



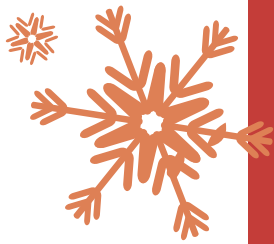
Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

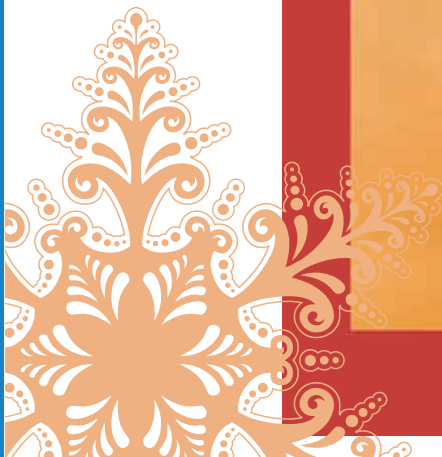
Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen



Geschenkideen zur Weihnachtszeit

...erhältlich im Rathaus Wallerfangen



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

■ Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

- 11.12.2014 Löwen-Apotheke, Saarlouis, Tel: 78901,
St. Oranna-Apotheke, Überherrn, Tel: 06836-2995
- 12.12.2014 Apotheke im Kaufland, Dillingen, Tel: 4881580,
Steinrausch-Apotheke, Steinrausch, Tel: 87197
- 13.12.2014 Park-Apotheke, Wallerfangen, Tel: 4870848,
Apotheke im EKZ, Bous, Tel. 06834/782399
- 14.12.2014 Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel: 703936,
Vier-Winde-Apotheke, Schwalbach, Tel:
06834/952236
- 15.12.2014 Stern-Apotheke, Saarlouis, Tel: 3900,
Berg- und Hütten-Apotheke, Dillingen, Tel: 707004
- 16.12.2014 Ludwigs-Apotheke, Saarlouis, Tel: 2957,
St. Martin-Apotheke, Rehlingen-Siersburg, Tel:
06835/93633
- 17.12.2014 Apollonia-Apotheke, Fraulautern, Tel: 82828,
Saardom-Apotheke, Dillingen, Tel: 701331

■ Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Saarlouis

In Saarlouis ist die Bereitschaftsdienstpraxis an der **St. Elisabeth-Klinik** in der Kapuzinerstraße 4 installiert und unter der **Telefonnummer 01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)** zu erreichen.

Die Bereitschaftsdienstpraxis in Saarlouis steht allen Patientinnen und Patienten

- **der Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf der Gemeinde Wallerfangen**

zur Verfügung.

Dillingen

Standort der Bereitschaftsdienstpraxis ist das **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen**, Standort Dillingen, in der Werkstraße 3.

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

IMPRESSUM

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Telefon 06502/9147-0 oder -240

Verantwortlich für die Veröffentlichungen: Dietmar Kaupp

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336 und -713, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" wird in alle Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Für telef. in Auftrag gegebene Anzeigen übernehmen wir keinerlei Gewähr für deren Richtigkeit.

Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" gilt für die Ortsteile: Bedersdorf - Düren - Gisingen - Ihn - Ittersdorf - Kerlingen - Leidingen - Rammelfangen - St. Barbara - Wallerfangen mit Oberlimberg.

Die Bereitschaftsdienstpraxis steht allen Patientinnen und Patienten der Gemeinde

- **Wallerfangen, Gisingen, Ihn, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Oberlimberg**

- **ohne die Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf zur Verfügung.**

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

Öffnungszeiten

Beide Bereitschaftsdienstpraxen sind zu folgenden Zeiten geöffnet:

- **Am Wochenende von Samstagmorgen 8.00 Uhr bis Montagmorgen 8.00 Uhr.**

- **An jedem Feiertag von 8.00 Uhr morgens bis um 8.00 Uhr des Folgetages.**

- **Außerdem an Rosenmontag, Heiligabend und Silvester.**

■ Kinderärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

13.12.2014

Dr. Arlt, Wadern, Tel: 06871/91093,

Dr. Treitz, Püttlingen, Tel: 06898/66233

14.12.2014

Dr. Breitenmoser, Saarlouis, Tel: 98970,

Dr. Hartmann, Losheim, Tel: 06872/91063

■ Zahnärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

13./14.12.2014

Dr. medic stom./UMF Klausenburg Roxana Jäger, Haustadt,

Tel: 06835/68620

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

■ HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

13./14.12.2014

Hans-Jürgen Huber, Dillingen, Tel: 71009

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

■ Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

13.12.2014

Dr. Tim Marx, Merzig, Tel: 06861/3394

14.12.2014

Dr. Barbara Anterist, Saarbrücken, Tel: 0681/9601260

■ Tierärztlicher Notdienst

13./14.12.2014

Tierarzt Pietsch, Rehlingen, Tel: 06835/68967

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

Wir machen Weihnachtsurlaub



**Hausärztliche Praxis
Dres. Dick/Dutt**

**Geschlossen vom 22.12.
bis zum 31.12.2014**

Vertretung: Dr. Raszowski, Dr. Kulas

*Wir wünschen allen Patientinnen und Patienten
frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!*

NEU: Online-Terminvergabe:

Buchen Sie selbst Ihren Termin unter www.dick-dutt.de

Sondersprechstunden für Berufstätige:

Donnerstags von 7.00 bis 8.00 Uhr und nach Vereinbarung
Behandlungen für Gehbehinderte ebenerdig nach Vereinbarung

Tel. 06831/62163 Fax 06831/69007 **Rezepttelefon** 06831/964218
info@dick-dutt.de www.dick-dutt.de



Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

Das Gasthaus „Ehl“ hat einen neuen Pächter

Wiedereröffnungsveranstaltung am 12.12.2014 ab 19:00 Uhr

Das Gasthaus Ehl in Kerlingen hat mit Markus Willems und seiner Frau Anja neue Betreiber gefunden. Neben der Getränkegaststätte möchte der Wirt, als gelernter Koch, seine Gäste mit Speisen der gut bürgerlichen bis leicht gehobenen Küche verwöhnen. Von Dienstag bis Donnerstag (16:30 - 24:00 Uhr), Freitag und Samstag (16.30 - open end) sowie Sonntag (11:00 - 14:30 Uhr /17:30 - 22:00 Uhr)

hat das Gasthaus für Sie geöffnet. Monatlich werden „Motto Abende“, wie Techno-Classics, Ü-30- und Schlagerpartys stattfinden. Zum Weihnachtsfest werden am 1. und 2. Feiertag zu den Öffnungszeiten von 11:00 - 16:00 Uhr, 3- und 4- Gänge- Menüs angeboten. Hierfür wird um rechtzeitige Reservierung gebeten. Auch zur Jahreswende wird im großen Saal bei Tanz und Musik kräftig gefeiert. Anfragen und Buchungen richten Sie bitte an die Telefonnummer 06837/ 257. Ich wünsche Herrn und Frau Willems im Kerlinger Gasthaus viele zufriedene Gäste und alles Gute.

Ihr Bürgermeister Günter Zahn



Am 12.12.2014 laden Sie Herr und Frau Willems ab 19:00 Uhr herzlich zu einer Eröffnungsparty mit Musik & DJ ein.



Sein Mut überdauerte - Josef Sibille aus Wallerfangen (1)

Der Name Josef Sibille ist jedem älteren Wallerfanger bekannt. Der Volksschullehrer und langjähriger Chorleiter der „Liedertafel“ galt als auffallender atypischer Mensch. 1894 geboren, sind die Spuren des 1984 Verstorbenen schon dabei zu verblässen. Ganz zu Unrecht, wie der Autor meint. Es ist durchaus lohnend und äußerst interessant, Sibilles Wirken näher kennenzulernen.

Der Autor stieß bei seinen Nachforschungen über Josef Sibille auf einen Widerspruch, der ihn neugierig machte: Wie ist es möglich, dass eine ungewöhnliche Wertschätzung dieses Mannes in Fachliteratur und Presse ab dem Jahre 1954 nicht zu einer entsprechenden Bekanntheit und Stellung in seiner Heimat führte? Wie kann es sein, dass Sibille mehrmals in der Ausstellung „Verbrechen der Wehrmacht“ von 1995 bis 1999 und von 2001 bis 2004 namentlich hervorgehoben wurde, ohne dass auch nur ein Redakteur in den heimatischen Medien Notiz davon nahm? Zugegeben, Sibille hat zeitlebens über seine Tat geschwiegen. Kaum etwas wirkt stimulierender als das Gefühl von Stolz. So einiges berechtigt, auf diesen Mann aus Wallerfangen stolz zu sein. Es ist Josef Sibilles Art von Selbstachtung, sein Ehr- und Wertgefühl, das hier im Fokus steht. Der Mann hinterließ nicht in Deutschland Spuren. Bis ins ferne Washington D.C. reicht die Außenwirkung seines Verhaltens. Das Hinterfragen der Ereignisse und das Sichtbarmachen von Sibilles Mut, Integrität und Zivilcourage waren für den Autor eine unwiderstehliche Kombination.



Josef Sibille (1894-1983) war Lehrer in der Volksschule Wallerfangen, dem heutigen Museum

Bevor wir auf seine Tat zu sprechen kommen, wenden wir uns dem Menschen Sibille zu. Um seine Natur zu ergründen, sind nur ganz wenige, doch präzise Überlieferungen bekannt. Dr. Hans Neis und Werner Dolibois bescheinigten Sibille einen äußerst seltenen und feinen Charakter. Dieser habe es den Wallerfängern leicht gemacht, seine unzweifelhafte, doch stille Autorität anzuerkennen. Sibille führte als Chorleiter die Geschicke der Wallerfanger Liedertafel 54 Jahre lang durch alle Höhen und Tiefen. Die Aufführungen von Oratorien zählten zu den Glanzpunkten seines künstlerischen Schaffens. Josef Sibille zeigte die Art von Persönlichkeit, die für gemeinwesen-orientierte Aktivitäten wie geschaffen war. Er verstand es, Einfluss auf seine Mitmenschen zu erlangen. Obwohl sein Verhaltensstil auf den ersten Blick schlicht und unverschlüsselt wirkte, wurde bei genauerem Hinsehen deutlich, wie sorgfältig berechnend und präzise er war. Kein Wort war zu viel, zugleich wurde alles Nötige ausgesprochen. Ungeachtet des knappen Ausdrucks waren Sibilles Formulierungen akkurat und nuancenreich. Dieser charismatische Stil beeindruckte Dr. Hans Neis so stark, dass er ihn Jahre später mehrmals erwähnte. Josef Sibille repräsentierte nach Neis eine jener seltenen Führernaturen, die sich achtsam, aber klar äußern und die ihre Umgebung leise zu überzeugen verstanden (Fortsetzung nächste Woche).

Text: Rainer Darimont, Bildbearbeitung: Markus Battard



AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

1. Nachtragshaushaltssatzung der Gemeinde Wallerfangen für das Haushaltsjahr 2014

Aufgrund der §§ 84 ff. des Kommunalselfbstverwaltungsgesetzes -KSVG- in der Fassung der Bekanntmachung vom 27.06.1997 (Amtsbl. S. 682), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 14.05.2014 (Amtsbl. S. 172) hat der Gemeinderat am 13.11.2014 folgende 1. Nachtrags-haushaltssatzung beschlossen:

§ 1

Mit dem Nachtragshaushaltsplan werden

	erhöht um	vermindert um	Und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplanes einschl. der Nachträge	
			gegenüber bisher	nummehr festgesetzt auf
	EUR	EUR	EUR	EUR
a) im Ergebnishaushalt die Erträge die Aufwendungen				
b) im Finanzaushalt die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit				
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	260.000		1.306.500	1.566.500
die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit	260.000		873.471	1.133.471
die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit				

§ 2

Der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen wird gegenüber der bisherigen Festsetzung in Höhe von 738.250 Euro auf 998.250 Euro neu festgesetzt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4

Der bisherige Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung wird nicht geändert.

§ 5

Die bisherigen Festsetzungen zur Verringerung der Ausgleichsrücklage und der allgemeinen Rücklage werden nicht geändert.

§ 6

Die Hebesätze für die Realsteuern werden nicht geändert.

§ 7

Es gilt der vom Gemeinderat am 25.02.2014 beschlossene Stellenplan.

§ 8

Weitere Bestimmungen nach § 84 Abs. 2 Satz 2 KSVG

Die weiteren Bestimmungen aus der ursprünglichen Haushaltssatzung bleiben unverändert.

Wallerfangen, den 13. November 2014

Der Bürgermeister
Günter Zahn

Bekanntmachung der 1. Nachtragshaushaltssatzung 2014

Die vorstehende 1. Nachtragssatzung für das Haushaltsjahr 2014 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Die nach § 92 Abs. 2 KSVG erforderliche Genehmigung der Kommunal-aufsichtsbehörde zu den Festsetzungen in § 2 wurde wie folgt erteilt:

SAARLAND

Landesverwaltungsamt
-Kommunalaufsicht-

Genehmigung

Im Rahmen der 1. Nachtragshaushaltssatzung 2014 der Gemeinde Wallerfangen genehmige ich

- gem. § 92 Abs. 2 KSVG den Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen in Höhe von 998.250 EUR

Meine am 19.05.2014 erteilte Genehmigung

- des Gesamtbetrages der Kredite für Investitionen in Höhe von 738.250 EUR

wird hiermit aufgehoben.

Meine am 19.05.2014 gem. § 82a Abs. 2 Satz 5 KSVG erteilte Genehmigung der Verringerung der allgemeinen Rücklage gilt unverändert fort.

St. Ingbert, 01.12.2014

im Auftrag

Thomas Kreuzsch

Dienstsigel

ÖFFENTLICHE UND NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG DES GEMEINDERATES WALLERFANGEN

BEKANNTMACHUNG

Am **Dienstag, den 16. Dezember 2014, 17.15 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen statt.

TAGESORDNUNG

A) Öffentliche Sitzung

- Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen vom 13. November 2014 -Öffentliche Sitzung-
- Zweiter Nachtrag zur Gebührensatzung zur Satzung der Gemeinde Wallerfangen über den Anschluss der Grundstücke an die gemeindliche Entwässerungsanlage
- Wirtschaftsplan 2015 des Eigenbetriebes Abwasserwerk der Gemeinde Wallerfangen
- Prüfung des Jahresabschluss 2014 des Eigenbetriebes „Abwasserwerk der Gemeinde Wallerfangen“

5. Aufnahme von Investitionskrediten für verschiedene Maßnahmen
 6. Bauliche Situation der Freiwilligen Ganztagschule
 7. Behindertenbeirat
 8. Höhe des monatlichen Betreuungsbeitrages (Krippe Wallerfangen)
 9. Haus- und Badeordnung für das Freibad der Gemeinde Wallerfangen
 10. Erhöhung der Saisonkartengebühr für Erwachsene sowie Einführung einer Familienkarte
 11. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen
- B) Nichtöffentliche Sitzung**
12. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen vom 13. November 2014
-Nichtöffentliche Sitzung-
 13. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 04. Dezember 2014
Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Öffentliche Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes GISINGEN

Bekanntmachung

Am **Dienstag, den 16. Dezember 2014, 18.30 Uhr**, findet im Gasthaus Bauer in Gisingen eine öffentliche Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Gisingen statt.

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Gisingen vom 15. September 2014 - Öffentliche Sitzung -
2. Rückblick auf den Termin mit Herrn Bürgermeister Zahn
3. Parkmöglichkeiten am Gisinger Friedhof
4. Information über „Leaderprogramm“
5. Terminplanung 2015
6. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen-Gisingen, den 08. Dezember 2014
Die Ortsvorsteherin
Ulrike Heffinger

■ Öffentliche und nichtöffentliche Sitzung der Verbandsversammlung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, den 18. Dezember 2014**, findet um **17.15 Uhr** im Sitzungssaal des Rathauses Wallerfangen eine öffentliche und nicht-öffentliche Sitzung der Verbandsversammlung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen, statt.

Tagesordnung

A) Öffentliche Sitzung

1. Aufnahme eines Investitionskredites für das Jahr 2014
2. Wirtschaftsplan 2015
3. Vorstellung der Baumaßnahmen für das Jahr 2015
4. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

B) Nichtöffentliche Sitzung

5. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Verbandsversammlung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen, vom 09. Dezember 2014 - Nichtöffentliche Sitzung -
6. Personalangelegenheiten
7. Vorstellung des angeschafften Programmes „GIS-Rohrnetzplan“
8. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 08. Dezember 2014
Der Vorstandsvorsteher
des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen
Günter Zahn

Impressum

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Günter Zahn, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336 und -713, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ wird in die Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist dem „Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ als Einlage gesondert beigelegt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ gilt für die Ortsteile: Bedersdorf – Düren – Gisingen – Ihn – Ittersdorf – Kerlingen – Leidingen – Rammelfangen – St. Barbara – Wallerfangen mit Oberlimberg.

Ende des amtlichen Teils

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

Gemeindebezirk Ittersdorf

Frau Elvira Ritz, Im Pfarrgarten 4, zur Vollendung des 83. Lebensjahres am 12.12.2014

Frau Miriam Schwarz, Im Pfarrgarten 10, zur Vollendung des 81. Lebensjahres am 15.12.2014

Gemeindebezirk Wallerfangen

Herr Erich Polefka, Wiesenstraße 8, zur Vollendung des 80. Lebensjahres am 11.12.2014

Frau Maria Schmitt, Sonnenstr. 36, zur Vollendung des 89. Lebensjahres am 11.12.2014

Herr Aloysius Zenner, Hauptstr. 5, zur Vollendung des 83. Lebensjahres am 12.12.2014

Frau Gertrud Lübeck, Hospitalstr. 5, zur Vollendung des 81. Lebensjahres am 13.12.2014

Herr Horst Müller, Drosselweg 10, zur Vollendung des 81. Lebensjahres am 15.12.2014

Frau Magdalena Wax, Hospitalstr. 53, zur Vollendung des 91. Lebensjahres am 16.12.2014

Herr Manfred Schnittka, Hauptstr. 16, zur Vollendung des 80. Lebensjahres am 17.12.2014

Mit freundlichen Grüßen
Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Herzlichen Glückwunsch

zum 90. Geburtstag von
Frau Elvira Keßler, Wallerfangen
am 01.12.2014



Die Gemeinde Wallerfangen gratuliert sehr herzlich!

Horst Trenz
Ortsvorsteher

Günter Zahn
Bürgermeister

Mitteilungen der Verwaltung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“ , Wallerfangen

Wasserzählerablesung in der Gemeinde Wallerfangen
zur Erstellung der Endabrechnung 2014

Persönliche Angaben

Vorname:

Name:

Adresse:

Zähler

Kundennummer:

Zählernummer:

Zählerstand:

Kundennummer:

Zählernummer:

Zählerstand:

Wallerfanger Müllkalender 2015 für den Ortsteil Wallerfangen

Januar		Februar		März		April		Mai		Juni		Juli		August		September		Oktober		November		Dezember	
Do 1	Neujahr	So 1		So 1		Mi 1		Fr 1	Tag der Arbeit	Mo 1		Mi 1	23	Sa 1		Di 1		Do 1	Restmüll	So 1	Allerheiligen	Di 1	
Fr 2	Biotonne	Mo 2	6	Mo 2	10	Do 2	Restmüll	Sa 2	Gelber Sack	Di 2		Do 2	Biotonne	So 2		Fr 2		Fr 2	Gelber Sack	Mo 2		Mo 2	45
Sa 3		Di 3		Di 3		Fr 3	Karfreitag	So 3		Mi 3		Fr 3		Mo 3		Do 3		Sa 3	Einheitstag	Di 3		Do 3	
So 4		Mi 4		Mi 4		Sa 4	Gelber Sack	Mo 4		Do 4	19	Sa 4	Frontleichnam	Di 4		Fr 4		So 4	Gelber Sack	Mi 4		Fr 4	
Mo 5	2	Do 5	Restmüll	Do 5	Restmüll	So 5	Ostersonntag	Di 5		Fr 5		So 5	Biotonne	Mi 5		Mo 5		Do 5		Mo 5	41	Do 5	Biotonne
Di 6		Fr 6	Gelber Sack	Fr 6	Gelber Sack	Mo 6	Ostersonntag	Mi 6		Sa 6		Mo 6		Do 6	28	Di 6		Fr 6		Di 6		Fr 6	
Mi 7		Sa 7		Sa 7		Di 7		Do 7		So 7		Di 7		Fr 7		Mo 7		Do 7		Mo 7		Sa 7	
Do 8	Restmüll	So 8		So 8		Mi 8		Fr 8		Mo 8		Do 8	24	Sa 8		Mi 8		Do 8		Do 8		So 8	
Fr 9	Gelber Sack	Mo 9	7	Mo 9	11	Do 9		Sa 9		Di 9		Do 9		So 9		Mo 9		Fr 9		Mo 9		Mo 9	46
Sa 10		Di 10		Di 10		Fr 10	Biotonne	So 10		Mi 10		Fr 10	Gelber Sack	Mo 10		Do 10		Sa 10		Di 10		Di 10	
So 11		Mi 11		Mi 11		Sa 11		Mo 11		Do 11	20	So 11		Di 11		Mo 11		Fr 11		Mi 11		Fr 11	
Mo 12	3	Do 12	Biotonne	Do 12	Biotonne	So 12		Di 12		Fr 12		So 12		Mi 12		Mo 12		Do 12		Do 12		Do 12	
Di 13		Fr 13		Fr 13		Mo 13		Mi 13		Sa 13		Mo 13		Do 13	29	Di 13		Fr 13		Fr 13		Fr 13	
Mi 14		Sa 14		Sa 14		Di 14		Do 14	Christi Himmelfahrt	So 14		Di 14		Fr 14		Mi 14		Do 14		Sa 14		Mo 14	
Do 15	Biotonne	So 15		So 15		Mi 15		Fr 15	Restmüll	Mo 15	Öko-Mobil	Mi 15		Sa 15		Do 15		Fr 15		So 15		Di 15	
Fr 16		Mo 16	8	Mo 16	8	Do 16	Öko-Mobil	Sa 16	Gelber Sack	Di 16		Do 16	Biotonne	So 16		Mo 16		Do 16		Do 16		Do 16	
Sa 17		Di 17		Di 17		Fr 17		So 17		Mi 17		Fr 17		Mo 17		Do 17		Sa 17		Fr 17		Do 17	
So 18		Mi 18		Mi 18		Sa 18		Mo 18		Do 18		Sa 18		Di 18		Fr 18		So 18		Mi 18		Fr 18	
Mo 19	4	Do 19	Restmüll	Do 19	Restmüll	So 19		Di 19		Fr 19		So 19		Mi 19		Mo 19		Sa 19		Do 19		Do 19	
Di 20		Fr 20	Gelber Sack	Fr 20	Gelber Sack	Mo 20		Mi 20		Sa 20		Mo 20		Do 20		Di 20		Fr 20		Fr 20		So 20	
Mi 21		Sa 21		Sa 21		Di 21		Do 21		So 21		Di 21		Fr 21		Mi 21		Sa 21		Sa 21		Mo 21	
Do 22	Restmüll	So 22		So 22		Mi 22		Fr 22		Mo 22		Mi 22		Sa 22		Do 22		So 22		Do 22		So 22	
Fr 23	Gelber Sack	Mo 23	9	Mo 23	13	Do 23	Biotonne	Sa 23		Di 23		Do 23	Restmüll	So 23		Fr 23		Mo 23		Mo 23		Di 23	
Sa 24		Di 24		Di 24		Fr 24		So 24	Pfingsten	Mi 24		Fr 24		Mo 24		Do 24		Sa 24		Di 24		Do 24	
So 25		Mi 25		Mi 25		Sa 25		Mo 25		Do 25		So 25		Di 25		Fr 25		Mo 25		Di 25		Mi 25	
Mo 26	5	Do 26	Biotonne	Do 26	Biotonne	So 26		Di 26		Fr 26		So 26		Mi 26		Mo 26		Do 26		Mo 26		Do 26	
Di 27		Fr 27		Fr 27		Mo 27		Mi 27		Sa 27		Mo 27		Do 27	31	Di 27		Fr 27		Fr 27		Sa 27	
Mi 28		Sa 28		Sa 28		Di 28		Do 28		So 28		Di 28		Fr 28		Mi 28		Do 28		Di 28		So 27	
Do 29	Biotonne	So 29		So 29		Mi 29		Fr 29		Mo 29		Mi 29		Sa 29		Do 29		Sa 29		Do 29		Mo 28	
Fr 30		Mo 30	14	Mo 30	14	Do 30	Restmüll	Sa 30	Gelber Sack	Di 30		Do 30	Biotonne	So 30		Fr 30		Mo 30		Fr 30		Di 29	
Sa 31		Di 31		Di 31		Fr 31		So 31		Mi 31		Fr 31		Mo 31		Sa 31		Do 30		Sa 31		Mo 30	



Ökomobil
Standort: REWE-Markt
Uhrzeit: 08:30-09:25Uhr

Wallerfangen
Wallerfangen
Sportplatz
09:30-10:30Uhr

Wallerfangen
Wichtige Telefon-Nummern rund um den Müll
EVS Kunden-Service Center 0681/5000-555
Fa. Paulus GmbH (Gelbe Säcke) 06897/856000
Fa. Adam GmbH (Müll) 06861/2691
Fa. Saar-Entsorgung (Blaue Tonne) 06849/90080

Spermüll kann bis zu einer Menge von 2 cbm kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Spermüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 cbm Spermüll im Rahmen eines individuellen Spermülltermins entsorgen. Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Spermülls beträgt 15,00 €.

Um es Ihnen leicht zu machen, die Abfallmenge in der Grauen Tonne zu reduzieren, baut der EVS ein flächendeckendes Netz an Wertstoffzentren auf. Hier können Sie z.B. Elektrogeräte, Spermüll, Papier, Glas, Altkleider etc. kostenlos abgeben. Kostenpflichtig sind lediglich Altrefen, gemischte Bau- und Abbruchabfälle, Altholz/Baubereich, Bauschutt und Grünchnitt. Die Öffnungszeiten der EVS Wertstoff-Zentren: Wertstoff-Zentrum Saarlouis, Fasanenallee 52, Telefon-Nr. 06831/122587, Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, 9.00-18.00 Uhr, Do, Fr 9.00-19.00 Uhr, Sa 8.00-17.00 Uhr Wertstoff-Zentrum Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 4 (neben Bauhof), Telefon-Nummer: 06831/704140, Öffnungszeiten Mo, Di, Do 9-15 Uhr, Mi, Fr 9-17 Uhr, Sa 9-14 Uhr

Wallerfanger Müllkalender 2015 für die Ortsteile Gisingen, Oberlimberg und St. Barbara Bitte Müllgefäße und gelben Sack bis 6.00 Uhr am Abfuhrtag bereitstellen											
Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember
Do 1	So 1	Mi 1	So 1	Fr 1	Mo 1	Mi 1	Sa 1	Di 1	Do 1	So 1	Di 1
Fr 2	Mo 2	Do 2	Mo 2	Sa 2	Di 2	Do 2	So 2	Mi 2	Fr 2	Mo 2	Mi 2
Sa 3	Di 3	Restmüll	Fr 3	So 3	Mi 3	Fr 3	Mo 3	Do 3	Sa 3	Di 3	Do 3
So 4	Mi 4	Restmüll	Sa 4	Mo 4	Do 4	Sa 4	Di 4	Fr 4	So 4	Mi 4	Fr 4
Mo 5	Do 5	Restmüll	So 5	Mo 5	Fr 5	So 5	Mi 5	Sa 5	Mo 5	Do 5	Sa 5
Di 6	Fr 6	Gelber Sack	Mo 6	Di 6	So 6	Mo 6	Do 6	Fr 6	Di 6	So 6	So 6
Mi 7	Sa 7	Restmüll	Di 7	Do 7	So 7	Di 7	Fr 7	Mo 7	Mi 7	Sa 7	Mo 7
Do 8	So 8	Restmüll	Mi 8	Fr 8	Mo 8	Do 8	Sa 8	Di 8	Do 8	So 8	Di 8
Fr 9	Gelber Sack	Restmüll	Mo 9	Sa 9	Di 9	Do 9	So 9	Mi 9	Fr 9	Mo 9	Di 9
Sa 10	Di 10	Biotonne	Fr 10	So 10	Mi 10	Fr 10	Mo 10	Do 10	Sa 10	Di 10	Do 10
So 11	Mi 11	Restmüll	Sa 11	Mo 11	Do 11	Sa 11	Di 11	Fr 11	So 11	Mi 11	Fr 11
Mo 12	Do 12	Restmüll	So 12	Mo 12	Fr 12	So 12	Mi 12	Sa 12	Mo 12	Do 12	Sa 12
Di 13	Fr 13	Restmüll	Mo 13	Do 13	Sa 13	Mo 13	Di 13	Fr 13	Di 13	So 13	So 13
Mi 14	Sa 14	Restmüll	Di 14	Mo 14	Fr 14	Do 14	So 14	Mo 14	Mi 14	Sa 14	Mo 14
Do 15	So 15	Restmüll	Mi 15	Do 15	Mo 15	Di 15	Sa 15	Fr 15	Do 15	So 15	Di 15
Fr 16	Mo 16	Restmüll	Do 16	Sa 16	Di 16	Do 16	So 16	Mi 16	Fr 16	Mo 16	Do 16
Sa 17	Di 17	Restmüll	Fr 17	So 17	Mi 17	Fr 17	Mo 17	Do 17	Sa 17	Di 17	Do 17
So 18	Mi 18	Restmüll	Sa 18	Mo 18	Do 18	Sa 18	Di 18	Fr 18	So 18	Mi 18	Fr 18
Mo 19	Do 19	Restmüll	So 19	Mo 19	Fr 19	So 19	Mi 19	Sa 19	Mo 19	Do 19	Sa 19
Di 20	Fr 20	Gelber Sack	Mo 20	Do 20	Sa 20	Mo 20	Do 20	Fr 20	Di 20	So 20	So 20
Mi 21	Sa 21	Restmüll	Di 21	Mo 21	Fr 21	Di 21	So 21	Mo 21	Mi 21	Sa 21	Mo 21
Do 22	So 22	Restmüll	Mi 22	Do 22	Mo 22	Mi 22	Sa 22	Di 22	Do 22	So 22	Di 22
Fr 23	Mo 23	Restmüll	Do 23	Sa 23	Di 23	Do 23	So 23	Mi 23	Fr 23	Mo 23	Mi 23
Sa 24	Di 24	Biotonne	Fr 24	So 24	Mi 24	Fr 24	Mo 24	Do 24	Sa 24	Di 24	Do 24
So 25	Mi 25	Restmüll	Sa 25	Mo 25	Do 25	Sa 25	Di 25	Fr 25	So 25	Mi 25	Fr 25
Mo 26	Do 26	Restmüll	So 26	Sa 26	Di 26	Do 26	Mo 26	Do 26	Mo 26	Do 26	Sa 26
Di 27	Fr 27	Restmüll	Mi 27	Do 27	Mo 27	Di 27	So 27	Sa 27	Di 27	Fr 27	So 27
Mi 28	Sa 28	Restmüll	Do 28	Mo 28	Fr 28	Do 28	Mo 28	Mi 28	Do 28	So 28	So 27
Do 29	So 29	Restmüll	Mi 29	Do 29	Mo 29	Mi 29	Sa 29	Di 29	Mo 29	Sa 29	Mo 28
Fr 30	Mo 30	Restmüll	Do 30	Sa 30	Di 30	Do 30	So 30	Mi 30	Fr 30	Mo 30	Di 29
Sa 31	Di 31	Restmüll	Mi 31	Do 31	Mo 31	Fr 31	Mo 31	Sa 31	Sa 31	Mo 30	So 30

Oberlimberg		St. Barbara	
Ökomobil	Gisingen	Ökomobil	Gisingen
Standort Ökomobil	Feuerwehrhaus	Feuerwehrhaus	Feuerwehrhaus
Uhrzeit	11:20-11:50Uhr	12:25-12:55 Uhr	10:35-11:15 Uhr

Das Wallerfanger Wasser liegt im Härtebereich 1, (weich) bis 1,5 mmol Calciumcarbonat/L

Elektro- und Elektronik-Algeräte können kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Elektrogeräte gehören nicht zum Sperrmüll (gilt auch für Kühlschränke) und dürfen auch nicht in der Restmülltonne entsorgt werden.

Wertstoff-Zentrum Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 4 (neben Bauhof), Telefon-Nr. 06831/704140, Öffnungszeiten Mo, Di, Do 9-15 Uhr, Mi, Fr 9-17 Uhr, Sa 9-14 Uhr

Wertstoff-Zentrum Saarnous, Fasanenallee 52, Telefon-Nr. 06831/122587, Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, 9.00-18.00 Uhr, Do, Fr 9.00-19.00 Uhr, Sa 8.00-17.00 Uhr

Wertstoff-Zentrum Dillingen-Paul-Desfossez-Allee 4 (neben Bauhof), Telefon-Nr. 06831/704140, Öffnungszeiten Mo, Di, Do 9-15 Uhr, Mi, Fr 9-17 Uhr, Sa 9-14 Uhr

Wichtige Telefon-Nummern rund um den Müll

EVS Kunden-Service Center 0681/5000-555

Fa. Paulus GmbH (Gelbe Säcke) 06897/856000


Fa. Adam GmbH (Müll) 06861/2691

Fa. Saar-Entsorgung (Blaue Tonne) 06849/90080



Wallerfanger Müllkalender 2015 für die Ortsteile Düren und Ittersdorf

Januar		Februar		März		April		Mai		Juni		Juli		August		September		Oktober		November		Dezember		
Do 1	Neujahr	So 1		So 1		Mi 1		Fr 1	Tag der Arbeit	Mo 1		Mi 1		Sa 1		Di 1		Do 1	Restmüll	So 1	Allerheiligen	Di 1		
Fr 2	Biotonne	Mo 2	6	Mo 2	10	Do 2	Restmüll	Sa 2	Gelber Sack	Di 2		Do 2	Biotonne	So 2		Mi 2		Fr 2	Gelber Sack	Mo 2		45	Mi 2	
Sa 3		Di 3		Di 3		Fr 3	Karfreitag	So 3		Mi 3		Fr 3		Mo 3		Do 3	Restmüll	Sa 3	Einheitsstag	Di 3		Do 3	Biotonne	
So 4		Mi 4		Mi 4		Sa 4		Mo 4		Do 4	Frontleichnam	Sa 4		Di 4		Fr 4		So 4	Gelber Sack	Mi 4		Fr 4		
Mo 5	2	Do 5	Restmüll	Do 5	Restmüll	So 5	Ostersonntag	Di 5		Fr 5	Biotonne	So 5		Mi 5		Mo 5		Mo 5		Do 5	41	Do 5	Biotonne	
Di 6		Fr 6	Gelber Sack	Fr 6	Gelber Sack	Mo 6	Ostersonntag	Mi 6		Sa 6		Mo 6	28	Do 6	Restmüll	So 6		Di 6		Fr 6		Fr 6		
Mi 7		Sa 7		Sa 7		Di 7		Do 7	Biotonne	So 7		Di 7		Fr 7		Mo 7	37	Mi 7		Sa 7		So 7		
Do 8	Restmüll	So 8		So 8		Mi 8		Fr 8		Mo 8		Do 8	24	Sa 8		Di 8		Do 8	Biotonne	So 8		Di 8		
Fr 9	Gelber Sack	Mo 9	7	Mo 9	11	Do 9		Sa 9		Di 9		Do 9		Fr 9		Mi 9		Fr 9		Mo 9		Mo 9	46	Mi 9
Sa 10		Di 10		Di 10		Fr 10	Biotonne	So 10		Mi 10		Fr 10	Gelber Sack	Mo 10		Do 10		Sa 10	Biotonne	Di 10		Do 10	Restmüll	
So 11		Mi 11		Mi 11		Sa 11		Mo 11	20	Do 11	Restmüll	Sa 11		Di 11		Fr 11		Mo 11		Mi 11		Fr 11	Gelber Sack	
Mo 12	3	Do 12	Biotonne	Do 12	Biotonne	So 12		Di 12		Fr 12	Gelber Sack	So 12		Mi 12		Sa 12		Mo 12		Do 12	42	Do 12	Restmüll	
Di 13		Fr 13		Fr 13		Mo 13	16	Mi 13		Sa 13		Mo 13	29	Do 13	Biotonne	So 13		Di 13		Fr 13		So 13	Gelber Sack	
Mi 14		Sa 14		Sa 14		Di 14		Do 14	Christi Himmelfahrt	So 14		Di 14		Fr 14		Mo 14	Öko-Mobil	Mi 14		Sa 14		Mo 14	Öko-Mobil	
Do 15	Biotonne	So 15		So 15		Mi 15		Fr 15	Restmüll	Mo 15	Öko-Mobil	Mi 15		Sa 15	Maria Himmelfahrt	Di 15		Do 15	Restmüll	So 15		Di 15		
Fr 16		Mo 16	8	Mo 16	Öko-Mobil	Do 16	Restmüll	Sa 16	Gelber Sack	Di 16		Do 16	Biotonne	So 16		Mi 16		Fr 16	Gelber Sack	Mo 16		Mo 16		
Sa 17		Di 17		Di 17		Fr 17		So 17		Mi 17		Fr 17		Mo 17	34	Do 17	Restmüll	Sa 17		Di 17		Do 17	Biotonne	
So 18		Mi 18		Mi 18		Sa 18		Mo 18	21	Do 18	Biotonne	Sa 18		Di 18		Fr 18		So 18		Mi 18		Fr 18		
Mo 19	4	Do 19	Restmüll	Do 19	Restmüll	So 19		Di 19		Fr 19		So 19		Mi 19		Sa 19		Mo 19	43	Do 19		Sa 19	Biotonne	
Di 20		Fr 20	Gelber Sack	Fr 20	Gelber Sack	Mo 20		Mi 20		Sa 20		Mo 20	30	Do 20	Restmüll	So 20		Di 20		Fr 20		So 20		
Mi 21		Sa 21		Sa 21		Di 21		Do 21	Biotonne	So 21		Di 21		Fr 21	Gelber Sack	Mo 21	39	Mi 21		Sa 21		Mo 21		
Do 22	Restmüll	So 22		So 22		Mi 22		Fr 22		Mo 22	26	Mi 22		Sa 22		Do 22		Do 22	Biotonne	So 22		Di 22		
Fr 23	Gelber Sack	Mo 23	9	Mo 23	13	Do 23	Biotonne	Sa 23		Di 23		Do 23	Restmüll	So 23		Di 23		Fr 23		Mo 23		Di 23		
Sa 24		Di 24		Di 24		Fr 24		So 24	Pfingsten	Mi 24		Fr 24		Mo 24		Do 24		Sa 24		Di 24		Do 24	Restmüll	
So 25		Mi 25		Mi 25		Sa 25		Mo 25	Pfingsten	Do 25		Sa 25		Di 25		Fr 25		So 25		Mi 25		Do 25		
Mo 26	5	Do 26	Biotonne	Do 26	Biotonne	So 26		Di 26		Fr 26	Gelber Sack	So 26		Mi 26		Sa 26		Mo 26	44	Do 26		Fr 26	Gelber Sack	
Di 27		Fr 27		Fr 27		Mo 27	18	Mi 27		Sa 27		Mo 27	31	Do 27	Biotonne	So 27		Di 27		Fr 27		Sa 27	1. Weihnachtstag	
Mi 28		Sa 28		Sa 28		Di 28		Do 28		So 28		Di 28		Fr 28		Mo 28	40	Mi 28		Do 28		So 28	2. Weihnachtstag	
Do 29	Biotonne			So 29		Mi 29		Fr 29	Restmüll	Mo 29		Mi 29		Sa 29		Do 29		Do 29	Restmüll	Sa 29		Mo 29		
Fr 30		Mo 30	14	Mo 30	14	Do 30	Restmüll	Sa 30	Gelber Sack	Di 30		Do 30	Biotonne	So 30		Mi 30		Fr 30	Gelber Sack	So 30		Di 30		
Sa 31		Di 31		Di 31		Fr 31		So 31		Mi 31		Fr 31		Mo 31		Sa 31	36			Mo 30		Mo 30		

 **Wallerfanger Müllkalender 2015 für die Ortsteile Düren und Ittersdorf**

Ökomobil
 Standort: ehem. Schule
 Uhrzeit: 16:35-17:05 Uhr

Düren
 ehem. Schule
 17:10-18:00 Uhr

Ittersdorf
 Feuerwehrhaus
 17:10-18:00 Uhr

Wallerfanger Wasser liegt im Härtebereich 1 (weich), bis 1,5 mmol Calciumcarbonat/L

Wichtige Telefon-Nummern rund um den Müll
 EVS Kunden-Service Center 0681/5000-555
 Fa. Paulus GmbH (Gelbe Säcke) 06897/856000
 Fa. Adam GmbH (Müll) 06861/2691
 Fa. Saar-Entsorgung (Blaue Tonne) 06849/90080

Spermmüll kann bis zu einer Menge von 2 cbm kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Spermmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 cbm Spermmüll im Rahmen eines individuellen Spermmülltermins entsorgen. Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Spermmülls beträgt 15,00 €.

Um es Ihnen leicht zu machen, die Abfallmenge in der Grauen Tonne zu reduzieren, baut der EVS ein flächendeckendes Netz an Wertstoffzentren auf. Hier können Sie z.B. Elektrogeräte, Spermmüll, Papier, Glas, Altkleider etc. kostenlos abgeben. Kostenpflichtig sind lediglich Altreifen, gemischte Bau- und Abbruchabfälle, Altholz/Baubereich, Bauschutt und Grünchnitt. Die Öffnungszeiten der EVS Wertstoff-Zentren: Wertstoff-Zentrum Saarlouis, Fasanenallee 52, Telefon-Nr. 06831/122587, Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, 9.00-18.00 Uhr, Do, Fr 9.00-19.00 Uhr, Sa 8.00-17.00 Uhr Wertstoff-Zentrum Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 4 (neben Bauhof), Telefon-Nummer: 06831/704140, Öffnungszeiten Mo, Di, Do 9-15 Uhr, Mi, Fr 9-17 Uhr, Sa 9-14 Uhr

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen, anlässlich der Weihnachts- und Neujahrsfeiertage

Vom 24. Dezember 2014 bis 04. Januar 2015 sind die Dienststellen geschlossen.

Das **Friedhofsamt** und das **Standesamt** der Gemeinde Wallerfangen haben für **dringende Angelegenheiten (nur Sterbefälle)** einen Bereitschaftsdienst eingerichtet.

Zu folgenden Zeiten ist der Bereitschaftsdienst unter folgenden Telefonnummern erreichbar:

Standesamt:

Montag, **29.12.2014** von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr, Bereitschaftsdienst, 06831/6809-23

Freitag, **02.01.2015** von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr, Bereitschaftsdienst, 06831/6809-23

Friedhofsamt:

Samstag, **27.12.2014** von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr, Bereitschaftsdienst, 0177-6809906

Dienstag, **30.12.2014** von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr, Bereitschaftsdienst, 0177-6809906

Samstag, **03.01.2015** von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr, Bereitschaftsdienst, 0177-6809906

Das **Bürgerbüro** der Gemeinde Wallerfangen hat für **dringende Notfälle (nur Ausstellung vorläufiger Personalausweise, vorläufiger Reisepässe und Kinderreisepässe)**, einen telefonischen Bereitschaftsdienst eingerichtet.

Zu folgenden Zeiten ist der Bereitschaftsdienst des Bürgerbüros erreichbar:

Montag, **29.12.2014** von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr, Bereitschaftsdienst, 06831/6809-23

Freitag, **02.01.2015** von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr, Bereitschaftsdienst, 06831/6809-23

Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ ENERGIEBERATUNG DER VERBRAUCHERZENTRALE IN WALLERFANGEN

Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 06831/6809-81!

Jeden ersten Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Rathaus, Zimmer 14, Fabrikplatz, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörge statt. Die Energieberatung kostet 5 Euro pro halbe Stunde.

Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

■ Der Entsorgungsverband Saar informiert:

Geänderter Abfuhrtag für die Restmülltonne in Wallerfangen und geänderte Öffnungszeiten der EVS-Anlagen wegen der Weihnachtsfeiertage und zum Jahreswechsel

Aufgrund der Weihnachtsfeiertage wird in Bedersdorf, Gisingen, Ihn, Kerlingen, Leidingen, Oberlimberg, Rammelfangen und St. Barbara die Restmüllabfuhr von Dienstag, dem 23. Dezember auf Montag, den 22. Dezember vorgezogen.

In Düren, Ittersdorf und Wallerfangen wird in der Weihnachtswoche die Restmüllabfuhr am Mittwoch, dem 24. Dezember durchgeführt.

Wegen der Feiertage ändern sich auch die Öffnungszeiten der EVS-Anlagen.

Die Abfallverwertungsanlage Velsen, das Abfallheizkraftwerk Neunkirchen sowie die EVS-Deponie Ormesheim sind für private und gewerbliche Anlieferungen am 24. und 31. Dezember bis 13 Uhr geöffnet. Die Deponien Illingen und Merzig-Fitten sind am 24. und 31. Dezember geschlossen.

Das Kunden-Service-Center des Entsorgungsverbandes Saar ist am 24. und 31. Dezember geschlossen. Am 29. und 30. Dezember ist das Kunden-Service-Center in der Zeit von 8 bis 16 Uhr geöffnet (Tel. 0681 5000-555).

Das EVS Wertstoff-Zentrum Dillingen ist von Mittwoch, dem 24. Dezember bis einschließlich Samstag, den 3. Januar geschlossen.

Das EVS Wertstoff-Zentrum Saarlouis ist am Mittwoch, dem 24. Dezember, am Samstag, dem 27. Dezember und am Mittwoch, dem 31. Dezember geschlossen.

Die Feiertagsregelung für alle EVS Wertstoff-Zentren finden Sie unter www.evs.de.

■ Mitteilung des Bauamtes

Streu- und Räumungspflicht bei Eis- und Schneeglätte

Zur Vermeidung von haftungsrechtlichen Folgen empfehle ich allen Bürgern der Gemeinde, die nachfolgenden Ausführungen aufmerksam zu lesen. Die Streu- und Räumungspflicht ist für den Bereich der Gemeinde Wallerfangen durch die Satzung über die Reinigung und Streuung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom 03.12.1974 geregelt. Nach den Bestimmungen der Satzung obliegt grundsätzlich den Eigentümern der an öffentlichen Straßen angrenzenden bebauten und unbebauten Grundstücke die Streu- und Räumungspflicht für Gehweg und Straße jeweils bis zur Fahrbahnmitte. Ausgenommen von dieser Regelung sind nur die Ortsdurchfahrten der Bundes- und Landstraßen. Den Eigentümern der an diesen Straßen gelegenen Grundstü-

■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaft
- Straßenbeleuchtung defekt
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____



cke verbleibt jedoch die sich auf die Gehwege, Parkspuren, Radwege und Straßenrinnen beschränkte Streu- und Räumungspflicht.

Die Gemeinde ergänzt lediglich die Maßnahmen der Streupflichtigen bei den stark befahrenen und abschüssigen Straßen, wo besondere Gefahrensituationen auftreten können.

Ich darf darauf hinweisen, dass es der Gemeinde bei ihrer personellen und materiellen Ausstattung nicht möglich ist, alle Straßen des Gemeindegebietes rechtzeitig und zu gleicher frühzeitiger Stunde von Eis und Schnee zu räumen bzw. zu bestreuen. Daher können auch die bei Auftreten der Glätte meist telefonisch an die Verwaltung herangetragenen Bitten von Straßenanliegern und -benutzern nicht zu dem gewünschten Erfolg führen.

Für die Einschränkung des Streudienstes mit Streusalz gibt es darüber hinaus weitere ganz wichtige Argumente. Es ist unbestritten, dass sich die Verwendung von Streusalz im Winterdienst schädlich auf die Vegetation, das Grundwasser, den Straßenbelag und die Fahrzeuge auswirkt. Ebenso leiden die zumeist aus Betonrohren bestehenden den Entwässerungskanäle. Um diese negativen Auswirkungen in Grenzen zu halten, ist es aus der Sicht des Natur- und Umweltschutzes unumgänglich, weitgehend auf den Einsatz von Streusalz zu verzichten und - wo technisch möglich - auf alternative Streumaterialien zurückzugreifen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen wird aus den dargelegten Gründen und vor allem zum Schutz der Pflanzen am Straßenrand auf einigen Verbindungsstraßen beim Streudienst sparsam mit Streusalz umgehen. Die entsprechenden Strecken sind durch Hinweisschilder „Eingeschränkter Winterdienst“ besonders gekennzeichnet.

Bei der Unterstützung der Streupflicht der Anlieger ist durch den Bauhof - wie eingangs bereits ausgeführt - lediglich sicherzustellen, dass bei Schnee- und Eisglätte gefährliche Straßenteile und verkehrswichtige Straßen vorrangig vor allen anderen Straßen geräumt und gestreut werden.

Zur Entschärfung von Extremsituationen sind zusätzlich in allen Ortsteilen der Gemeinde mit Granulat gefüllte Streukästen zur Verwendung für die Bürger aufgestellt.

Die aus den dargelegten Gründen unvermeidlichen Einschränkungen beim Winterdienst treffen insbesondere die motorisierten Verkehrsteilnehmer. Wenn alle Verkehrsteilnehmer ihre Fahrzeuge wintergerecht ausrüsten und sich den gegebenen Straßenverhältnisse anpassen, ist ein ordnungsgemäßer Verkehrsfluss trotz Einschränkungen im Winterdienst möglich.

Abschließend erlaube ich mir den Hinweis, dass im Hinblick auf den reibungslosen Ablauf des Streu- und Räumdienstes in den Wintermonaten nicht im Straßen- und Gehwegbereich geparkt werden sollte. Diese Vorsichtsmaßnahme ist auch deshalb angebracht, weil gleichzeitig eigene Schäden und damit verbundene Ärgernisse verhindert werden können.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

Streugutbehälter Bedersdorf Düren

Dorfgemeinschaftshaus
am Friedhof
Kreuzung Kerlinger-/Schloßstraße
Feuerwehrgerätehaus
Kindergarten

Gisingen

Ihn Ittersdorf

am Hohberg
an der Kirche
Am Kindergartengelände
am Dorfplatz

Kerlingen

Zufahrt Hotel Scheidberg
In der Steinhuf
Schulstraße / Jakobusstraße
Stockath
Altgemein
Ecke Gisinger Weg / Stockath
Sermlinger Straße

Leidingen

Kurzath
Kirche

Rammelfangen St.Barbara

an der Kirche
Feuerwehrezufahrt / Dorfgemeinschaftshaus
Straße Zum Blauwald
Insel „Römerfeld“
Zum Kaltenberg / Römerweg
Hansenberger Weg, In der Lettkaul

Wallerfangen

Rodener Straße
Schäferbruch-/ Blaulochstraße
Felsberger Straße (Treppe)
Elbinger Straße
Frankenring
Nelkenstraße
Lothringer -/ Augustiner Straße
Danziger - / Flachlandener Straße

Erscheinung des „ Mitteilungsblatt Wallerfangen“ zwischen den Jahren

Liebe Leserinnen und Leser,

die **letzte Ausgabe** des „Mitteilungsblatt Wallerfangen“ erscheint am **18. Dezember** als **Doppelausgabe 51/52**.

Die **erste Ausgabe** im neuen Jahr erscheint am **8. Januar 2015** als **Doppelausgabe 1/2/2015**.

Wir bitten um Beachtung !

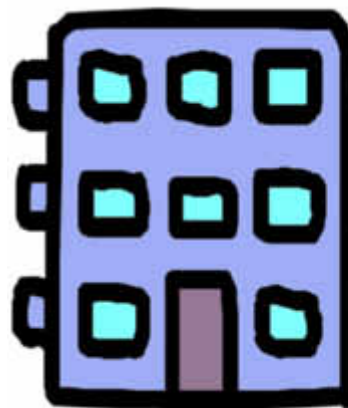
Verlag + Druck Linus Wittich - Redaktion -

Sicherheit und Ordnung

Wohnraum gesucht (gerne auch möbliert)

Die Gemeinde Wallerfangen sucht schnellstmöglich Häuser oder Wohnungen.

Falls Sie uns Wohnraum zur Verfügung stellen möchten, melden Sie sich bitte im Rathaus, Ortspolizeibehörde, Tel. 06831 / 680944.



Der Bürgermeister
als Ortspolizeibehörde
Günter Zahn

Wer vermisst seinen Kater?

Einer Familie im Ortsteil Wallerfangen ist ein gestromter Kater zugelaufen. Das zutrauliche Tier ist ca. 1 Jahr alt. Nähere Informationen erhalten Sie unter der Tel.: 06831-5082867

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

AUSNAHMEN:

Das **Gewerbeamt, Standesamt, Rentenamt** sowie die **Gemeindekasse** des Rathauses Wallerfangen sind bis auf weiteres **diens- tags und mittwochs nachmittags geschlossen**.

Standesamt: Anmeldung der Eheschließung Donnerstag nachmittags nur nach vorheriger Terminabsprache. Ansprechpartnerin: Frau Josten, Frau Hettinger, Tel: 06831/6809-23

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet. Ansprechpartnerin: Frau Junk, Tel: 06831/6809-32.

Die **Gebäude- und Hallenverwaltung** ist wie folgt geöffnet:

Montag:	geschlossen
Dienstag - Freitag:	8.00 - 12.00 Uhr
Dienstag - Mittwoch:	13.30 - 15.30 Uhr

Ansprechpartnerin: Frau Wallerich, Tel. 06831/6809-35.

Rententräge können nur nach vorheriger Terminabsprache entgegen genommen werden.

Ansprechpartnerin: Frau Josten, Tel: 06831/6809-27.

■ Öffnungszeiten des Heimatmuseums Wallerfangen

Das Heimatmuseum wird zurzeit vom Verein für Heimatforschung Wallerfangen inhaltlich von Grund auf neu gestaltet. Deshalb ist es bis voraussichtlich im Mai nächsten Jahres geschlossen. Die Wiedereröffnung wird rechtzeitig bekanntgegeben werden. Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet. Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So:	14.00 - 17.00 Uhr
Do - Fr:	10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Gerhard Willié, Tel: 06831/6809-36

Kinder- und Jugendhilfebeauftragter:

Nach telefonischer Absprache, Herr Behr, Tel.: 06831/6809-11.

Förster

Der für den Gemeindewald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 15.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen:

Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Gottfried Sauer, Tel: 06831/73837. Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

Auskünfte erteilt auch der Versichertenberater, Herr Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 0160/95141138

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.....	06831/680950
E-Mail:	info@wallerfangen.de
Internet:	www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung.....	06831/6809-0
Fax.....	06831/6809-88
E-Mail:	info@wzvg.s.de
Bereitschaftsdienst.....	0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan	06831/964597
Rhoden Herbert.....	06837/223

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois).....	06837/1836
Düren (Grundhefer Maria Luise)	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike).....	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz).....	06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner).....	06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele)	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan).....	06831/964597
Wallerfangen (Trenz Horst).....	06831/62449

Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a 06837/1836

Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 30 06837/834

Gisingen

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a 06837/7372

Ihn

Helmut Hilt, Ihn, Heiningen Str. 8 06837/1539

Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,

Zur Weisacht 4 06837/74130

Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a..... 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4..... 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen	06831/965199
Fax.....	06831/643422
Grundschule Gisingen	06837/91001
Fax.....	06837/7080051
FGTS	06837/7080050
Erweiterte Realschule Wallerfangen	06831/964585
Fax.....	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.....	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen.....	06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf Tel.	06837/1356
Fax-Nr.	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen	06831/61128, 06831/643432
Fax.....	06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen.....	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen	06831/60297
Sporthalle Scheidberg	06837/1723
Heimatmuseum Wallerfangen	06831/60282
Haus Saargau	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen.....	06831/9620

Polizei

Polizei-posten Wallerfangen	06831/62019
Polizei Saarlouis	06831/9010

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois
Tel.: 06837/1836
www.bedersdorf.de

Seniorenachmittag in Bedersdorf





Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de

Infos vom Ortsvorsteher

Liebe Hansenberger!

Zum „Gemeinsamen Nachmittag“ für die älteren Bürgerinnen und Bürger aus St. Barbara (ab 70 Jahren) lade ich Sie recht herzlich ein. Die Veranstaltung findet am

**Sonntag, den 14. Dezember 2014 ab 15.00 Uhr
im Dorfgemeinschaftshaus St. Barbara statt.**

Die teilnehmenden Vereine, Chorgemeinschaft und Frauengemeinschaft St. Barbara, der Musikverein, die Erdbeernarren, Dorfgemeinschaft und Feuerwehr haben wieder ein abwechslungsreiches Programm für Sie vorbereitet. Ich würde mich sehr freuen, Sie alle an diesem Nachmittag begrüßen zu können. Die persönlichen Einladungen sind bereits ergangen. Bitte an die Anmeldungen denken.

Euer Ortsvorsteher
Stefan Schirra



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Horst Trenz
Telefon 06831/62449
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Mitteilungen des Ortsvorstehers

Urlaub

In der Zeit vom 15.12. bis 31.12.2014 mache ich Urlaub.
Die Vertretung übernimmt während dieser Zeit mein Stellvertreter Bernd Bathis, Schulstr.3, Tel: 901003.

Vorweihnachtliche Bläsermusik am Sonntag, den 21.12.2014, 17.00 Uhr in Kerlingen

Wie bereits in der letzten Woche im Amtsblatt bekannt gegeben, wird der Musikverein auch in diesem Jahr wieder mit vorweihnachtlicher Bläsermusik an der Dreieckshütte aufspielen, allerdings nicht -wie fälschlicherweise angegeben- am 25., sondern am **21.12.2014**.

Diesen eingeschlichenen Fehlerteufel bitte ich vielmals zu entschuldigen.

Verlegung der Glas- und Papiercontainer

In seiner letzten Sitzung vom 06.10.2014 hatte der Ortsrat aus Anlass von Beschwerden von Kerlinger Bürgern beschlossen, die Glas- und Papiercontainer an einen anderen Ort zu verlegen.

Als neuer Standort wurde das gemeindeeigene Grundstück neben dem Bouleplatz (vor der Linkskurve Richtung Gauertswald) bestimmt, das unter allen Auswahlmöglichkeiten am geeignetsten erschien.

Die ersten vorbereitenden Maßnahmen für die Herrichtung des Platzes werden in Kürze vom Gemeindebauhof ausgeführt. Den genauen Zeitpunkt der Verlegung der Container (voraussichtlich Anfang nächsten Jahres) werde ich vorher noch rechtzeitig im Amtsblatt bekannt geben.

Werner Schmidt
Ortsvorsteher



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de

Feuerwehr und DRK



Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen.

Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr 112 (ohne Vorwahl)

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf	06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)	06837-909879 oder 06837-909877
Löschbezirk Wallerfangen	06831-643360 oder 06831-966477
Löschgruppe Gisingen/Oberlimberg	06837-1804 oder 06837-708154
Löschgruppe St. Barbara	06831-61720 oder 0151-64042156
Löschbezirk West (Ihn/Leidingen/Rammelfangen)	06837-74521 oder 06837-909030
Gemeindejugendwart	0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542
Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-909879



E I N L A D U N G

WEIHNACHTSFEIER AM FREITAG, 12.12.2014

SENIORENABTEILUNG FREIW. FEUERWEHR WALLERFANGEN



ORT: GERÄTEHAUS WALLERFANGEN
BEGINN: 15.00 UHR
ENDE: CA. 19.00 UHR



ALLE GEMELDETEN KAMERADEN TREFFEN SICH PÜNKTLICH UM 15.00 UHR IM WALLERFANGER GERÄTEHAUS



ES FREUT SICH ÜBER EURE TEILNAHME

ALOIS TASCH, SENIORENBEAUFTRAGTER

■ Löschbezirk Ittersdorf

Am **Donnerstag, dem 18.12.2014**, findet der nächste Schulungsabend statt. Wir treffen uns um 18.30 Uhr im Gerätehaus.

Der Löschbezirksführer, A. Hubert

■ Weihnachtsfeier Löschbezirk Wallerfangen

Weihnachtsfeier

Am **Sonntag, 14.12.2014**, findet ab **15.30 Uhr** unsere Weihnachtsfeier statt. Dazu sind alle Aktiven, die Altersabteilung, die Jugendfeuerwehr sowie der Spielmannszug mit ihren Familien eingeladen.

Um vorige Anmeldung wird gebeten.

■ Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Am Freitag, den 12. Dezember 2014 findet unsere nächste Probe statt. Um 19.00 Uhr für unsere „Lernenden“, ab 20.00 Uhr ist Gesamtprobe. Diese Probe ist die letzte für dieses Jahr. Im Januar gehts dann wieder weiter.

Am Sonntag, den 14. Dezember um 15.30 Uhr ist unsere jährliche Weihnachtsfeier, die wir mit den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr feiern. Bis dann, der Vorstand

Jung und alt

■ Kindergarten Gisingen

Der Nikolaus war da!

Am Freitag, dem 05.12., besuchte der Nikolaus die Kinder in der Kita Gisingen. Oder besser gesagt: der Saint Nicolas war extra aus Frankreich zu uns in den Kindergarten gekommen. Voller Erwartung sangen die Kinder ein Lied und wurden daraufhin von ihm begrüßt. Dann bedankte er sich noch für den schönen Empfang. Und das alles natürlich auf französisch!

Unsere französische Mitarbeiterin übersetzte das ein oder andere Mal ins Deutsche, wenn es nötig war. Auf die Frage, wo dieser Nikolaus wohl herkommt, meinte ein Junge: „Aus dem französisch Land!“

Die Kinder jedenfalls freuten sich und fanden das lustig und toll, denn ein französischer Nikolaus hatte sie bisher noch nicht besucht.

Nachdem ein Kind dem Saint Nicolas ein langes Gedicht vorgetragen hatte, das er zu Hause gelernt hatte, war dieser sehr erstaunt über eine solche Leistung. Das hatte der Junge wirklich toll gemacht!

Doch das war noch nicht alles: die Mädchen, die im nächsten Jahr zur Schule gehen werden, führten alleine einen Lichtertanz auf, den sie im Kindergarten eingeübt hatten. Alle anderen waren mucksmäuschenstill und lauschten der schönen Musik zu dem Tanz.

Ein Kind überreichte dem Nikolaus noch ein Geschenk, das es im Kindergarten für ihn gebastelt hatte und andere gaben ihm ihren Wunschzettel mit auf den Weg.

Saint Nicolas freute sich über alles sehr und bedankte sich nochmals bei allen ganz herzlich.

Zuletzt rief er jedes Kind zu sich und schenkte ihm eine Nikolaustüte mit Leckereien, bevor er sich verabschiedete.



Wir verabschieden uns von Saint Nicolas

**Denken Sie jetzt schon an
moderne + schöne Gardinen
für Weihnachten.**

Wir beraten, nähen + montieren Ihre Gardinen.

– Anruf genügt –

Seit 1959
Dill.-Pachten • Friedrichstr. 13
Telefon: 06831/72373

GARDINEN WAX

Eltern engagieren sich für die Kita Gisingen

Die Eltern unserer Kita hatten in diesem Jahr eine tolle Idee: sie engagierten sich beim Adventsmarkt im Haus Saargau für die Kita Gisingen, in dem sie dort Gebäck verkauften und dessen Erlös für den Kindergarten sein würde.

Dafür wurden im Vorfeld viele verschiedene Plätzchen zu Hause von Eltern gebacken. Ein Teil davon wurde bereits in Tütchen verpackt in der Kita abgegeben, und ein Teil wurde von den Erzieherinnen im Kindergarten verpackt. Die Eltern waren sehr fleißig, denn es kamen Tag für Tag leckere Plätzchen aller Art bei uns an.

Ein Verkaufsstand war schon organisiert und so wurden die Plätzchen, sowie einige selbst gebastelte Geschenkartikel, an dem Adventsmarkt am 30.11. verkauft.

Eine wirklich tolle Idee unserer Eltern, über die wir uns sehr gefreut haben und worüber sich auch die Kinder freuen werden, denn vom Erlös wird selbstverständlich etwas Schönes für sie angeschafft werden.

An dieser Stelle sagen wir unseren Eltern, die sich für die Kita Gisingen engagiert haben, ein herzliches Dankeschön!!

Das Kita-Team

■ Adventszeit in der Grundschule

Am Montagmorgen, 1.12.14, um 8.15 Uhr, eröffneten die beiden dritten Schuljahre der Grundschule „Altes Rathaus“ feierlich die Adventszeit. Mit ihrem Wichtellied verbreiteten sie schon gleich zu Beginn ihres kleinen Programms vorweihnachtliche Stimmung. Mit dem Gedicht „Vorweihnachtstrubel“ und der Weihnachtsgeschichte wiesen sie aber dann darauf hin, neben der alljährlichen Weihnachtshetze um die Geschenke nicht den eigentlichen Sinn, die Geburt Jesus Christus, zu vergessen. Nächsten Montag begrüßt das zweite Schuljahr zusammen mit dem Schulchor den Nikolaus in unserer Schule. Bericht folgt.



Unsere Drittklässler gestalteten einen wunderschönen Start in die Adventszeit.

■ Sternsinger in Rammelfangen aufgepasst!

Am **Montag, den 15. Dezember** treffen sich um **17.00 Uhr**, im Dorfgemeinschaftshaus, die Rammelfanger Sternsinger zur Kleiderprobe und kurzer Gruppenstunde (Dauer ca. 1 Stunde).

Wir bereiten uns auf das Thema der Sternsingeraktion 2015 „SEGEN BRINGEN, SEGEN SEIN“ Gesunde Ernährung für Kinder auf den Philippinen und weltweit.

Die Aussendefeier der Sternsinger, an der wir gemeinsam teilnehmen, ist am Sonntag, 11. Januar 2015 um 10.30 Uhr, für Ihn/Leidinger und Rammelfangen in der Leidinger Kirche. Nach dem Gottesdienst gibt es im Dorfgemeinschaftshaus ein gemeinsames Mittagessen. Anschließend

findet ab ca. 13.00 Uhr die Sammelaktion in Rammelfangen statt. Alle Kinder, die mit unseren Messdienern an der Sternsingeraktion teilnehmen wollen sind herzlich willkommen (Rückfragen unter 06837/74237). Die Betreuerinnen Ute Hoen und Gabi Harpers

■ Lust auf Handball?

Wie schon im vergangenen Jahr, wurde das Projekt „Handball an der Grundschule“ auch in diesem Jahr an der Grundschule **Altes Rathaus Wallerfangen** durchgeführt. Dies geschah in Kooperation mit der Jugendabteilung der **HG Saarlouis**.

Seit Jahren tragen kontinuierlich mehr als 20 Mannschaften die grün-weißen Farben der HG Saarlouis. Und seit der letzten Saison gibt es ein weiteres Aushängeschild des Vereins: Die A-Jugend der HGS - von Dado Grgic trainiert - spielt in der Jugend-Bundesliga.

Hinzu kommen mehr als 200 Kinder und Jugendliche, die am offiziellen Punktspielbetrieb des Handball Verbandes Saar teilnehmen.

Werbung für die gute Jugendarbeit machte der erfahrene Jugendtrainer **Willibald Lay**. Er brachte den Schülerinnen und Schülern der zweiten und ersten Klassen den Handballsport nahe. In mehreren Übungseinheiten lernten die Kinder nicht nur Bälle werfen und fangen, sondern auch schon die Grundregeln des Handballsportes, was allen große Freude bereitete.

Wer Spaß am Handballspielen gefunden oder wessen Interesse geweckt ist, ist herzlich zu einem kostenlosen und unverbindlichen Schnuppertraining bei der **HG Saarlouis**, einem Spitzenclub des Saar-Handballes nicht nur im Aktiven, sondern auch im Jugendbereich eingeladen!

Kommt mit euren Eltern einfach mal zu einem „Probetraining“ in die entsprechende Trainingsgruppe und Trainingshalle vorbei.

Vor allem für die jüngeren Spieler und Spielerinnen stehen überwiegend die Hans Welsch Halle in Lisdorf, die Sporthalle in den Fliesen oder die Steinrauschhalle zur Verfügung.

Welche dieser Halle für euch in Frage kommt, wann die Trainingszeit für Deine Altersgruppe ist und welcher Trainer für Dich zuständig ist, all das kannst Du in der Schule bei Deinem Sportlehrer erfahren. Also, auf was wartest Du noch? HS



Anleitung für ein Wurfspiel



So wird geworfen



Umsetzen des Erlernten im Abschlusspiel



Erklären und Demonstrieren



Kinder und Konsum

Sorgloser Konsum bei Kindern fördert Sucht, psychische Erkrankungen und Verschuldung!

4) Konsumerziehung

Voraussetzung für eine erfolgreiche Konsumerziehung zu Konsumfähigkeit ist die Auseinandersetzung und kritische Betrachtung der eigenen Konsumgewohnheiten.

Hierbei sind folgende Fragen hilfreich: Mache ich jede Mode mit? Beteilige ich mich an Geltungswettbewerben mit Nachbarn, Freunden und Bekannten? Welche Bedeutung hat der Konsum in meiner Familie? Beherrscht der Konsum die Gespräche in der Familie?

Wird den Kindern jeder Wunsch erfüllt, entwickeln sie wirklichkeitsfremde Erwartungen und werden bitter enttäuscht, wenn sie feststellen, dass nicht jeder Wunsch erfüllbar ist. Je später diese Erfahrung gemacht wird, umso schwieriger fällt ihre Bewältigung.

Wird ihnen kein Wunsch erfüllt, fördert dies Neid und Kriminalität und der Wert des Geldes wird überhöht.

Je früher Kinder lernen, mit Geld umzugehen umso besser. Ab dem Grundschulalter können Kinder erste eigene Konsumerfahrungen machen.

Kinder und Konsum

1) Konsumdruck

2) Werbung

3) Konsumfähigkeit

4) Konsumerziehung

5) Taschengeld

Infos: Stefan Behr (06831) 680911.

■ Vorlesewettbewerb an der Schule am Limberg



Elena Speicher, Lorena Ehl und Elena Trenz

■ Scheckübergabe an die Elterninitiative krebskranker Kinder im Saarland e.V.

Am Donnerstag, dem 23.10.2014, fand an der Uniklinik in Homburg die Übergabe des Spendenschecks der Grundschule Gisingen an die Elterninitiative krebskranker Kinder im Saarland statt. Alle freuten sich sehr, an diesem Tage einen Scheck im Wert von 1416,13 € übergeben zu können. Dieses Geld hatten die Kinder der Grundschule Gisingen - Auf dem Muschelkalk- bei ihrem Schulfest im Juni 2014 im Rahmen eines Spendenlaufs trotz schlechtem Wetter erlaufen. Mit dem Erlös des „Laufs für ein Lächeln“ sollten vor allem die beiden Klinikclowns Pini und Pompom unterstützt werden, die immer wieder ein Lächeln in das Gesicht erkrankter Kinder zaubern und sie mit ihren Späßen und Zauberkunststücken ein wenig von ihrem Leiden ablenken und aufmuntern. Gerade der Besuch vor Ort zeigte sehr eindrucksvoll, wie wichtig diese Aufgabe ist und dass sie es wert ist, tatkräftig unterstützt zu werden.

Jutta Licher



■ Gratulation zum 2. Platz beim Backwettbewerb von SR 3

Die Volkshochschule Wallerfangen gratuliert ihrer Dozentin Frau Edeltraud Glatigny ganz herzlich zum Gewinn des „silbernen“ Plätzchens (Platz 2) beim diesjährigen Weihnachtsplätzchen-Wettbewerb von SR3 Saarlandwelle. Frau Glatigny knüpft damit an Erfolge der letzten Jahre

an. Mit ihrem „Schokoladentaler“ schaffte sie es mit ihrem Rezept saarlandweit zunächst unter die letzten zehn Bewerberinnen und in der Endauscheidung im Café Louis in Weiskirchen am 29.11.2014 dann schließlich auf Platz 2 mit nur drei Punkten Abstand zur Gewinnerin des ersten Preises. Wir freuen uns mit Frau Glatigny und sind sehr glücklich eine solch versierte und erfolgreiche Dozentin für die Koch- und Backkurse der VHS Wallerfangen, die ab 2. März 2015 fortgesetzt werden, in unserem Team zu haben.

Allen Kursteilnehmerinnen, Kursteilnehmern, Dozentinnen und Dozenten der VHS Wallerfangen eine schöne Adventszeit, ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein glückliches neues Jahr 2015 in Gesundheit und Zufriedenheit!

Ihre VHS Wallerfangen
Dr. Dieter Ullrich

■ Kaufmännisches Berufsbildungszentrum Saarlouis

Fachoberschule – der qualifizierte Weg zur Fachhochschulreife

Allgemeines

Die Fachoberschule qualifiziert ihre Schülerinnen und Schüler in einem beruflich orientierten praxisnahen Bildungsgang auf wissenschaftlicher Grundlage für das Studium an der Fachhochschule. Die Betriebe schätzen diese Schulform, da sie ihren Absolventen gute Grundlagenkenntnisse für das Verständnis wirtschaftlicher Zusammenhänge vermittelt.

Aufnahmevoraussetzungen

Für die Klassenstufe 11:

- Mittlerer Bildungsabschluss oder für Schüler aus G8 nach der Klassenstufe 9 mit Versetzung in die Klassenstufe 10 und
- einjähriger Praktikantenvertrag im Bereich Wirtschaft und Verwaltung.

Abschlussberechtigungen

- Studium an einer Fachhochschule der Bundesrepublik Deutschland
 - Eintritt in die Klasse 11 des Oberstufengymnasiums
 - Beginn einer Ausbildung im kaufmännisch-wirtschaftlichen Bereich
- Anmeldungen zur Fachoberschule nimmt das Sekretariat des Kaufmännischen Berufsbildungszentrums Saarlouis, 66740 Saarlouis, Im Glacis 22, Tel. 06831/94610, montags bis donnerstags in der Zeit von 07:00 Uhr bis 13:30 Uhr und freitags von 07:00 Uhr bis 13:00 Uhr nach Vorlage des Halbjahreszeugnisses und des Anmeldeformulars entgegen. Dieses Anmeldeformular kann von der Homepage unserer Schule heruntergeladen werden.

www.kbbzsaarlouis.de

Tag der offenen Tür: 07.02.2015 ab 09:00 Uhr

■ Handelsschule – in zwei Jahren zur mittleren Reife

Allgemeines

Die Absolventen der Handelsschule werden in die Lage versetzt, sich schnell in komplexe betriebliche Zusammenhänge einzuarbeiten, um betriebswirtschaftliche Problemstellungen möglichst selbstständig bearbeiten zu können. Am Ende der zweijährigen Schulzeit steht eine zentrale Abschlussprüfung, deren erfolgreiches Bestehen zum Erwerb des Mittleren Bildungsabschlusses führt.

Aufnahmevoraussetzungen

In die Handelsschule kann aufgenommen werden, wer im Abschlusszeugnis bzw. Abgangszeugnis einer Erweiterten Realschule, einer Gesamtschule oder eines Gymnasiums den Hauptschulabschluss und den Berechtigungsvermerk zum Besuch einer zweijährigen Berufsfachschule nachweisen kann.

Handelsschule geschafft! Was dann?

- Besuch der Fachoberschule
- Eintritt in die Klasse 11 des beruflichen Gymnasiums unter der Voraussetzung eines bestimmten Notenprofils
- Beginn einer Ausbildung im kaufmännisch-wirtschaftlichen Bereich

Anmeldungen zur Handelsschule nimmt das Sekretariat des Kaufmännischen Berufsbildungszentrums Saarlouis, 66740 Saarlouis, Im Glacis 22, Tel. 06831/94610, montags bis donnerstags in der Zeit von 07:00 Uhr bis 13:30 Uhr und freitags von 07:00 Uhr bis 13:00 Uhr nach Vorlage des Halbjahreszeugnisses **des Anmeldeformulars entgegen. Dieses Anmeldeformular kann von der Homepage unserer Schule heruntergeladen werden.**

www.kbbzsaarlouis.de

Tag der offenen Tür: 07.02.2015 ab 09:00 Uhr

Kultur und Freizeit

Madrigalchor Gisingen - Theatergruppe Nachlese Theaterabende 2014

Unsere Theatergruppe unter der Spielleitung von Harry Ehl zeigte sich wieder von ihrer besten Seite und sorgte gemeinsam mit den Gauspatzen für eine tolle Stimmung in den vollbesetzten Sälen von Hemmersdorf, Saarlouis und Heiningen

„Toni und seine Frauen“ hieß der Einakter, in dem Bauer Toni (Andreas Danisch) kurzfristig eine Frau finden musste, hatte er doch seinem Onkel Rudi aus Amerika (Horst Wilhelmy) seinerzeit geschrieben, er hätte geheiratet und damit 2000 € als Hochzeitsgeschenk ergattert. Dieser will ihn jetzt besuchen und natürlich seine Frau kennen lernen. Theres (Klothilde Blaschke), Nachbarin Rosi (Andrea Haas) zeigen zunächst kein Interesse, Tonis Frau während des Onkels Aufenthalt zu „spielen“ und Magd Gundi (Carolin Danisch) ist schon dem Knecht Sepp (Albert Hilt) versprochen. Als Onkel Rudi dann auftaucht, ändern die drei jedoch ihre Meinung und stellen sich ihm nacheinander als Tonis Ehefrau vor, um diesem aus der Patsche zu helfen. Dies sorgt natürlich beim Onkel für allerlei Verwirrung bis Toni das Ganze aufklärt. Zum guten Schluss finden sich dann sogar drei Paare, die sich verloben wollen.



Auf „En gudd Steck Kouchen“ und ein gute Tasse Kaffe freut sich Mathilde (Andrea Tröster), jedoch die geschwätzigen Nachbarn Lisbeth, Agate und Schorsch (Beate Hilt, Anja Zenner, Harry Ehl) tauchen auf und machen sich über diesen her, so dass nur noch ein kleines Stück übrig bleibt. Doch selbst dieses ist ihr nicht vergönnt, da Schorsch noch einmal auftaucht und den letzten Rest als Abendbrot mitnimmt.

Dass das Besprechen eines neuen „Anrufbeantworters“ gar nicht so einfach ist, musste Paul Backes (Andreas Lendel) erfahren. Als er endlich sein Konzept für die Ansage fertig hat und mit dem Besprechen des „Beanrufbeantworters“ beginnt, tauchen Ehefrau Elfriede (Carolin Danisch) und Oma Käthe (Barbara Meyer) nebst Wellensittich auf und vor allem Oma bringt Paul mit ihren ständigen Zwischenbemerkungen zur Weißglut. Bis das Gerät endlich fertig besprochen ist, bringen einige erfolglose Versuche die Zuschauer kräftig zum Lachen.



„Der letzte Waggon“ ist Treffpunkt von verschiedenen Charakteren. So nehmen zunächst eine mollige (Moni Scholl) sowie eine rappeldürre Dame (Barbara Meyer) im Abteil Platz, bevor sich eine Bauersfrau (Ute Hoen) dazu gesellt, die mit einem Hahn und einem Korb Käse „of de Määrt fährt“. Als Nr. 4 steigt ein Student der Kunstakademie (Johannes Danisch) dazu, bevor eine merkwürdige ältere Dame (Klothilde Blaschke) mit zwei „stracken Armen“ zum Schuhekauf für ihren Mann unterwegs ist. Als der Schaffner (Albert Hilt) dann noch den Reisegästen mitteilt, dass sie in einem abgehängten Waggon sitzen, ist das Chaos perfekt und das Maß für die Schuhe auch verloren.



Die Gauspatzen sorgten an allen Abenden zwischen den Sketchen mit selbstgetexteten, teilweise ganz neuen Liedern für Abwechslung. Ob mit „Lo owen of em Gau“, einem „Wanderlied“, dem „Bauer des 21. Jhd.“ „Owen em Fliejer“ oder neuen Strophen ihres Kultliedes „Mir machen net vill Zoores“, alle Beiträgen wurden mit viel Beifall vom Publikum honoriert. Highlight dürfte jedoch ihre Hymne auf die Nied „Wo die alt Nied laaft“ unter der Benutzung eines ähnelnden Beatles-Songs gewesen sein.



Die Sketche „Schwarze Milch“ (Carolin und Johannes Danisch), „Das Generationengebess“ (Andrea Haas und Tröster) und „Die Kirchenbank“ (Beate Hilt, Ute Hoen, Anja Zenner) ergänzten die teilweise unterschiedlichen Programme an den Spielorten und ernteten ebenfalls viele Lacher und den verdienten Beifall.

Das Publikum hatte seine wahre Freude an allen Beiträgen und dankte es den Akteuren und dem Conferencier Patrick Wilhelmy mit herzlichem Applaus.



Der Förderverein
„Bewahren & Erneuern“ Gisingen

bedankt sich bei allen Sponsoren, Helfern, Akteuren und Gönnern,
die zum Gelingen unseres Adventsmarkt beigetragen haben.



■ Ortsinteressenverein von Bedersdorf informiert

Liebe Bedersdorfer,

der Ortsinteressenverein fährt zum Jahresabschluss ins schöne Elsass. Die Fahrt an der alle Bedersdorfer kostenlos teilnehmen können, geht am Samstag, 13.12.2014 in die Nähe von Colmar, zu den Weihnachtsmärkten in Ribeauville und Riquewihir.

Abfahrt ist um 8:30 Uhr an der Kirche in Bedersdorf.

Ihr Ortsinteressenverein

■ Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen

Adventstombola Adventsmarkt Gisingen

Bei der ersten Adventsmarkt-Tombola sind der erste Preis „Wellness Wochenende für zwei Personen im Hotel Felsenland in Dahn/Pfalz (2 Übernachtungen, über 3000 qm Felsen-Spa Wellnessbereich, Wohlfühl-Frühstück, Nachmittagskaffee mit Omas Kuchen, für Genießer: das 5-Gang-Abendmenü mit Menüauswahl) sowie viele weitere Preise direkt bei der Ziehung bereits entgegen genommen worden. Folgende Gewinn-Losnummern sind ebenfalls gezogen worden:

- 066: Schmucksteinkette
 137: Einkaufsgutschein im Wert von 30,- € Garten der Sinne; Merzig
 235: Gutschein Frühstück für zwei Personen, Saargau Dorfladen Gisingen
 301: Einkaufsgutschein im Wert von 30,- € Garten der Sinne; Merzig
 302: Gutschein Trattoria da Michele im Wert von 30,- €, Gisingen
 361: Familienjahreskarte Garten der Sinne, Merzig
 778: Zwei CDs von Herry Schmitt
 786: Gutschein Tannenbaum, VfB Gisingen
 800: 1 Magnumflasche Sekt
 886: Aachener Lebkuchenspezialitäten

Diese Gewinne können gegen Vorlage der Losnummer im Haus Saargau während der Öffnungszeiten abgeholt werden.

■ KG „DE SCHNOKENSCHIEßER“ ST. BARBARA

Kappensitzung im Januar:

Am **17. Januar 2015** ab 19 Uhr findet unsere Kappensitzung im Dorfgemeinschaftshaus St. Barbara statt. Viele befreundete Vereine haben bereits ihr Kommen zugesagt. Karten sind bei jedem Vorstandsmitglied oder unter der Telefonnummer 06831-965127 zu erwerben. Wir werden es mit einem außergewöhnlichen Programm krachen lassen und freuen uns auf viele Gäste, auch aus den umliegenden Nachbarorten.

Unser Verein im Internet: www.deschnokenschuesser.de

Der Vorstand der Schnokenschießler

■ Musikverein „Concordia“ Wallerfangen

Am 19. Dezember 2014 findet wieder unser allgemeines Adventsspielen am Kreisel in der Franz v. Papen Straße statt. Auch in diesem Jahr wird wieder ein klassisches Ensemble als Gäste bei der Veranstaltung mitwirken. Das Adventsspielen beginnt um 18 Uhr, die Musiker treffen sich bereits um 17:30. Wir hoffen auf eine rege Beteiligung.

Dazu wird auch in diesem Jahr unser Jugendorchester die Kindermette an Heiligabend in der Pfarrkirche St. Katharina in Wallerfangen begleiten. Treffpunkt für die Musiker ist um 15:30 in der Kirche.

Weiterhin wünschen wir allen unseren aktiven und inaktiven Mitgliedern eine besinnliche Adventszeit.

■ Saarwald-Verein Wallerfangen 1912

1. Die außerplanmäßige Wanderung am Sonntag, dem 7. Dezember 2014, führte über die Traumschleife „Beckinger SaarBlick“ auf etwa 14 km. Bei herrlichem Winterwetter verlangte die anspruchsvolle Tour den 17 Wanderern doch einiges an Kondition ab. Die Zwischenrast am 1813 errichteten „Bildchen“, einer bekannten Marienverehrungsstätte im Beckinger Wald, wurde an diesem Tag dem hl. Nikolaus und 3 männlichen Urlaubern gewidmet. Nach der Stärkung durch Glühwein und Lebkuchen ging es weiter zum „Albert“, einem Bunker aus dem Jahre 1939. Bis zum Fischerberghaus war es dann nicht mehr weit, sodass wir planmäßig einkehren konnten. Die kurze Strecke bis zum Beckinger Bahnhof war dann über die etwa 276 Treppenstufen schnell geschafft. Eine schöne Wanderung an einem sonnigen Tag.

2. Die nächste außerplanmäßige Wanderung findet gemeinsam mit dem Saarwald-Verein Rehlingen-Siersburg bei Itzbach statt und endet auf dem Adventsmarkt. Wir treffen uns um 11.30 Uhr am Rathaus in Wallerfangen. Wer direkt nach Itzbach fahren will, denke bitte daran, dass wegen dem Weihnachtsmarkt kaum Parkplätze in unmittelbarer Nähe der Kirche vorhanden sind. Wir parken im Bienengarten und gehen zur St. Martins Kirche, wo die Wanderung um 12.00 Uhr beginnt.

Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage. Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Treppenschalung – auch Kleinaufträge.
Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299

3. Die letzte planmäßige Wanderung findet am 28. Dezember 2014 statt. Es werden wieder zwei Wanderungen angeboten. Die Längere etwa 12 km und die Kürzere ca. 4 km. Einkehr ist dann im Sonnenhof zum Abendessen.

Frisch Auf



■ MGV „Liedertafel 1839“ Wallerfangen

Die Sänger der „Liedertafel 1839“ Wallerfangen mit ihrem neuen Chorleiter Michael Bernhard wünschen allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr. Das Festhochamt am 2. Weihnachtstag am 26.12.2014 um 10.30 Uhr wird vom Chor der „Liedertafel 1839“ musikalisch mitgestaltet. Im Anschluss an die Messe wird der Chor noch einige Weihnachtslieder singen. Zur Festmesse sowie zu dem anschließenden singen ist die Bevölkerung herzlich eingeladen.

Sport und Gesundheit

■ Sportgemeinschaft Ihn-Leidingen e.V.

Jahreshauptversammlung

Am Sonntag, 11. Januar 2015 findet die Jahreshauptversammlung der Sportgemeinschaft Ihn-Leidingen e.V. statt. Beginn ist um 14.30 Uhr.

Auf der **Tagesordnung** stehen

1. Begrüßung
2. Gedenken an die Verstorbenen
3. Tätigkeitsberichte u. Kassenbericht
4. Aussprache
5. Wahl eines Versammlungsleiters
6. Entlastung des Vorstandes
7. Neuwahlen
8. Verschiedenes, Anträge an die Versammlung

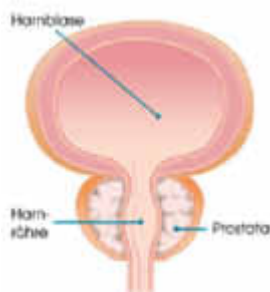
Hierzu sind alle Mitglieder herzlich eingeladen. Sollte eine Beschlussfähigkeit nicht bestehen, wird hiermit eine erneute Jahreshauptversammlung am 11.01.2015 mit Beginn 15.00 Uhr einberufen.

Weitere Termine:

- 19.12.2014: Vorstandssitzung ab 18.30 Uhr im Clubhaus
 24.12.2014: Frühschoppen ab 10.00 Uhr im Clubhaus mit Schweinskäs-Brunch
 04.01.2015: Neujahrsschwenken am Sportplatz

Die Vorsteherdrüse (Prostata)

Das Saarland lebt gesund!



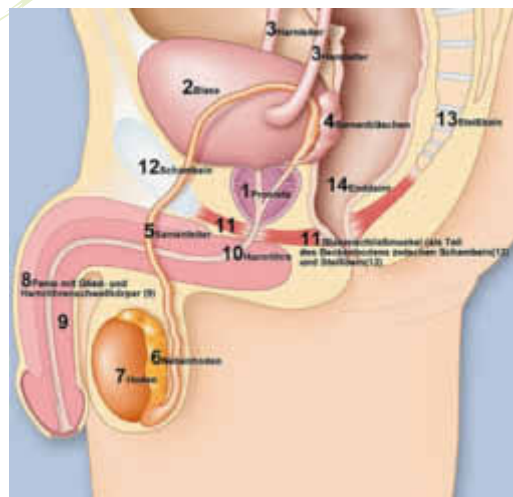
Die Prostata oder Vorsteherdrüse ist eine Geschlechtsdrüse, die sich nur im Körper von Männern findet. Sie liegt beim Menschen unterhalb der Harnblase und umkleidet den Anfangsteil der Harnröhre bis zum Beckenboden. Sie gleicht in Größe und Form einer Kastanie. Mit ihrer Rückseite grenzt die Prostata an den Mastdarm (Rektum)

Die Prostata produziert ein Sekret, das bei der Ejakulation in die Harnröhre abgegeben wird und sich dort mit den Spermien vermischt. Das Sekret macht beim Menschen etwa 30 % des Ejakulates aus.

Das Prostatasekret bessert die Beweglichkeit der Spermien, macht das Ejakulat dünnflüssiger und erhöht die Überlebenschancen der Spermien im sauren Milieu der weiblichen Vagina.

Außerdem enthält es verschiedene Enzyme, die die Spermien für die Befruchtung benötigen.

Die Funktion der Prostata wird von dem Hormon Testosteron reguliert.



Quelle: „Prostata und ihre Lage im Körper“; Apothekenumschau

Die Vorsteherdrüse kann im wesentlichen von 3 verschiedenen Erkrankungen betroffen sein:

Relativ häufig tritt eine Entzündung der Prostata (Prostatitis) auf, die meist durch von außen durch die Harnröhre aufsteigende Bakterien hervorgerufen wird.

Etwa 10% der Männer erkranken mindestens einmal in ihrem Leben an einer Prostatitis.

Die Prostatitis macht sich durch häufigen Harndrang, Schmerzen beim Wasserlassen, evtl. auch beim Stuhl-

gang, Schmerzen in der Leiste und/oder im Dammbereich und Schmerzen bei der Ejakulation bemerkbar.

Die akute Entzündung der Prostata wird mit Antibiotika behandelt.

Bei Männern im mittleren oder höheren Lebensalter kommt es häufig zu einer gutartigen Vergrößerung der Vorsteherdrüse. Diese Vergrößerung macht sich aufgrund der Lage der Prostata als Behinderung des Harnabflusses, abgeschwächten Harnstrahl und häufigen Harndrang bemerkbar.

In früherer Stadien der gutartigen Prostatavergrößerung kommen verschiedene Medikamente zum Einsatz, die die Symptome lindern und das Fortschreiten der Erkrankung verlangsamen sollen.

Bei höhergradigen Vergrößerungen oder bei Komplikationen wie Nierenstau, Harnverhalt oder häufigen Harnwegsinfekten ist eine Operation angezeigt, bei der meistens die vergrößerte Vorsteherdrüse durch die Harnröhre ausgeschält wird.

Ebenfalls im höheren Lebensalter findet sich relativ häufig der Prostatakrebs.

Der Prostatakrebs ist die häufigste Krebserkrankung und die dritthäufigste krebsbedingte Todesursache bei Männern in Deutschland.

Da der Prostatakrebs in frühen, gut behandelbaren Stadien kaum Beschwerden macht, ist eine regelmäßige Krebsvorsorgeuntersuchung (ab dem 45. Lebensjahr) dringend zu empfehlen!

Zur Behandlung bei Prostatakrebs kommen je nach Krankheitsstadium und Ausdehnung eine Operation, Chemotherapie, Bestrahlung oder eine Hormontherapie zum Einsatz.

Wie lässt sich die Vorsteherdrüse untersuchen?

Bei Verdacht auf eine Erkrankung der Prostata kommen verschiedene Untersuchungen zum Einsatz: Urin- und Blutuntersuchungen (allen voran die PSA-Bestimmung), Tastuntersuchung durch den Mastdarm, Ultraschalluntersuchung, Computertomographie, Kernspinnuntersuchung, Biopsien und verschiedene Spezialuntersuchungen.

Die PSA (prostata-spezifisches Antigen)-Untersuchung kann bei erhöhten Werten ein Hinweis insbesondere auf Prostatakrebs sein; eine Erhöhung des Werts ist allerdings nicht spezifisch für einen Tumor der Vorsteherdrüse sondern kann auch bei gutartigen Erkrankungen auftreten. Umgekehrt schließt ein PSA-Normalwert eine Krebserkrankung nicht aus.

Daher ist der PSA-Test nur ein (allerdings sehr wichtiger!) Baustein in der Diagnostik und insbesondere in der Verlaufsbeobachtung des Prostatakarzinoms wichtig.

Dr. Jutta Dick

■ Schützengilde „Ruhig Blut“ Ittersdorf e.V.

Hier die Ergebnisse unseres 2. Martinsgans-Schießens vom 09.11.2014

1. Platz Jeffrey Armentrout, eine frische Gans
2. Platz Michael Altmaier, eine Flasche Kirschschnaps
3. Platz Anne Zimmer, eine Flasche Rotwein

Verlosung der lebenden Gans Martina:

Das Gewinnerlos hatte Herr Karl Seifert, Herr Seifert tauschte die Gans Martina lieber gegen eine frische Gans, womit Martina dann zur Versteigerung stand !!!

Nach eifrigem Bieten unserer Gäste, erhielten den Zuschlag für ihr Gemeinschaftsgebot Alexander Jager und Johannes Müller !!!

2. Gewinnerlos eine Flasche Mirabellenschnaps hatte Frau Eva Schuh
3. Gewinnerlos eine Flasche Rotwein hatte Herr Joseph Hans

An dieser Stelle bedanken wir uns ganz herzlich bei unserer Jugend für ihre tatkräftige Unterstützung beim Losverkauf !!!

Weiter bedanken wir uns für die leckeren Kuchenspenden und natürlich einen ganz besonderen Dank unseren treuen Gästen, es macht immer wieder Spass mit euch zu feiern !!!

Am Freitag den 12.12.2014 findet unser diesjähriges Königsschiessen statt !!! Beginn 18.00 Uhr natürlich im Schützenhaus, rege teilnahme dringend erwünscht !!!

Probleme mit Ihrer Wärmepumpe?



- Wir warten und reparieren Ihre Wärmepumpe
- EU-zertifizierter Wärmepumpeninstallateur
- Alle Fabrikate und Marken

... aus Liebe zum Haus!

klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen
Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445
www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de



Pokal 2. Herren: Dolibois, Braun, Dutt Eisenbarth

Die Tabellennachbarn aus Saarwellingen und die **1. Senioren** trafen im letzten Vorrundenspiel aufeinander. Vor Beginn der Partie lagen die Prognosen bei einem knappen Ergebnis, wie es in den letzten Jahren immer auch so war. Eine kleine Vorentscheidung fiel dann schon den Doppeln. Ein nie erwartetes 3:0 für Wallerfangen, lag u.a. an dem fast sensationellen Erfolg von Dutt/Münzmay über Kotzur/Steinmetz. Klaus Eisenbarth erhöhte mit seinem knappen Sieg über Jörg Steinmetz gar auf 4:0. Ein zwischenzeitliches Aufbäumen der Saarwellingener ließ die Wallerfanger ins Gröbeln geraten. Kotzur siegte gegen Gauer, Fisch gegen Münzmay und Greis gegen Braun. Heinz Dutt startete dann die Wallerfanger Siegesserie gegen den wieder ins Tischtennisgeschäft eingestiegenen Strieder, die dann jäh durch das Erreichen des 9. Punktes gestoppt wurde. Im Spitzenspiel des Abends setzte sich Klaus Eisenbarth, bei sehenswerten Ballwechsellern, erneut gegen Martin Kotzur durch. Stefan Gauer kam in der Partie gegen Jörg Steinmetz nach anfänglichem Problemen, immer besser ins Spiel und siegte mit 3:1 Sätzen. Nach langer Durststrecke konnte auch Michael Münzmay gegen Christian Greis als Sieger von der Platte gehen. Den Schlusspunkt setzte dann Werner Gammel, der es nach einer 2:0-Satz-Führung wieder einmal spannend machte, seinen Spielpartner Dieter Bachmann in den 5. Satz einlud, um ihm dann eine Lektion zu erteilen. Beim Après-Tischtennis wurde es dann im kleinen Kreise noch etwas länger (später), dabei stellte Jörg Steinmetz fest, dass ein Drittel der Saarwellingener Mannschaft inaktive Mitglieder beim TTC Wallerfangen sind, spontan entschloss er sich die Quote auf die Hälfte zu erhöhen und unterschrieb die Beitrittserklärungen. Herzlich Willkommen beim TTC Wallerfangen!



1. Senioren: Dutt, Gauer, Gammel, Braun, Eisenbarth, Münzmay

Ätännchen, please!

Tannenbaumverkauf in Gisingen

Verkauf von Nordmantannen in verschiedenen Größen und immer die A - Qualität!

Vom 13. -24. Dezember 2014
Sonntag bis Freitag von 15 bis 18 Uhr
Samstags von 11 bis 18 Uhr
Heiligmorgen von 10 bis 14 Uhr

Wir bringen dir deinen Baum auch nach Haus.

Wo...?
- auf dem Parkplatz der Pizzeria Trattoria / Gaustraße

das Besondere...?
- Pizza essen, Tanne auswählen und gemütlich einen Glühwein trinken!

das Schöne...?
- im Lichterschein, bei uns zu sein!

Beim Kauf eines Baumes, unterstützt du die Jugend unseres Vereins.

Es denkt dir der Fußballverein des VfB Gisingen.

Freizeit Fa

■ TTC Wallerfangen - POKAL, Senioren

Mission fast erfüllt. Mit dem 4:1-Erfolg der **2. Herren** gegen den TTV Orscholz ist das Finale um den Kreispokal B erreicht. Nur das Doppel Dolibois/Dutt findet nicht zur gewohnten Form und zieht gegen Steinbach/Beining den Kürzeren. Rüdiger Braun gewinnt gegen die gegnerische Nr. 1 im Entscheidungssatz. Bernd Dolibois entledigt sich seiner Aufgabe im 4. Satz. Im Duell des Landesseniorenwartes Ernst Niederweis gegen seinen Vize Klaus Eisenbarth behält der Vize klar die Oberhand. Das Spiel der beiden ersten Bretter geht zwar mit 3:0-Sätzen an Klaus Eisenbarth, wobei die einzelnen Sätze knapp enden.

■ TTC Wallerfangen - Berichte und Termine

Jetzt hat es auch die **1. Herren** erwischt. Die erste Niederlage stecken sie gegen die TTF Merzig mit 9:6 ein. Ein denkbar schlechter Start beginnt mit 3 Doppelniederlagen, 2 Partien endeten im 5. Satz. Kevin Comtesse hielt Armin Görg im 5. Satz nieder. Uwe Stachel ließ dann Patrick Schumacher keine Chance. Danach folgten 4 Wallerfanger Einzelsiege und die 1. Herren führten gar 5:4. Dann drehen aber die Merziger auf und starten ihrerseits eine Siegesserie, die nur von Stefan Gauer unterbrochen werden konnte. Stefan Gauer war auf Wallerfanger Seite der emsigste Punktesammler mit Siegen über Toni Sirker und Martin Thieltges. Mark Kuntze spielte stark gegen Martin Thieltges, verlor aber gegen Toni Sirker. Das hintere Paarkreuz wusste auch nicht zu überzeugen. Eine 2:2-Bilanz genügte nicht das Ruder herum zu reißen. Michael Münzmay gewann gegen Riccardo Müller, verlor im 2. Spiel gegen XayQuay Hy. Umgekehrt spielte Klaus Eisenbarth, denn er gewann gegen XayQuay Hy und gratulierte Riccardo Müller, nachdem er 3 Matchbälle nicht verwandeln konnte.

Mit einem 9:4-Erfolg kehrten die **3. Herren** aus Fraulautern (3. Mannschaft) zurück. Hans/Frank und Kiefer/Sasso-Sant setzen sich in ihren Doppelspielen durch. Schöne Erfolge erzielten Felix Hans und Reiner Marchand gegen den Fraulauterner Spitzenspieler Kurt Kiefer, aber Karlheinz Jenal war eine Nummer zu groß. Nach längerer Pause stand Manuel Kiefer für Wallerfangen an der Platte. Er sorgte für 2 Erfolge, ebenso wie Tim Frank. Fabio Sasso-Sant setzte sich in einem knappen Spiel gegen Routinier Dietmar Wagner durch.

2. Herren spielfrei

Mit einem 9:4-Erfolg kehrten die 3. Herren aus Fraulautern (3. Mannschaft) zurück. Hans/Frank und Kiefer/Sasso-Sant setzen sich in ihren Doppelspielen durch. Schöne Erfolge erzielten Felix Hans und Reiner Marchand gegen den Fraulauterner Spitzenspieler Kurt Kiefer, aber Karlheinz Jenal war eine Nummer zu groß. Nach längerer Pause stand Manuel Kiefer für Wallerfangen an der Platte. Er sorgte für 2 Erfolge, ebenso wie Tim Frank. Fabio Sasso-Sant setzte sich in einem knappen Spiel gegen Routinier Dietmar Wagner durch.

4. Herren spielfrei

Einen vorderen Tabellenplatz erspielt sich die **1. Jugend** mit ihrem 6:1-Sieg über die DJK Heusweiler. Nur Dominick Hermann gibt einen Punkt ab, er schafft es noch bis in den Entscheidungssatz, der aber eine Beute seines Gegners wird.

Ein hohe Niederlage kassiert die gegen den TTC Wallerfangen. Nur das Doppel Winter/Tock und Marius Winter in den Einzel könne jeweils nur einen Satz gewinnen.

Die nächsten Termine:

20.12.2014 Sa. 15.00 Vereinsmeisterschaften Aktive

Verbandsspiele:

11.12.2014 Do. 20.00 Rehlingen 2 - **2. Senioren**

13.12.2014 Sa 18.30 TTG Werbeln - **TTC Wallerfangen 1**

13.12.2014 Sa 19.00 Schwarzenholz 3 - **TTC Wallerfangen 3**

13.12.2014 Sa 15.00 TTC Gersweiler - **1. Jugend**

13.12.2014 Sa 15.00 Rappw./Zwalbach - **2. Jugend**

Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter: www.ttc-wallerfangen.de

Am Samstag, 3.1. beim VfB Dillingen - Sporthalle West; 1. Spiel um 14.21 Uhr.

Am Samstag, 10.1. beim SV Hülzweiler - Sporthalle in Schwalbach; 1. Spiel um 19.10 Uhr.

■ TuS Wallerfangen e.V.



Herzliche Einladung

an alle erwachsenen Mitglieder des TuS Wallerfangen zu unserer gemeinsamen Nikolausfeier in der Walderfingia

am Freitag, den 12.12.2014 ab 20.00 Uhr

an der Gestaltung - als kurze Einstimmung auf die Vorweihnachtszeit - dürft und sollt ihr wie immer mitwirken.

Getränke vieler Art halten wir zu sehr günstigen Preisen bereit.

Über Spenden für das Weihnachtsbüfett freuen wir uns sehr.

Damit wir besser planen können bitten wir um Anmeldung bei Ramona Stoppira: Tel.: 06831 964559

Umwelt

■ Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

■ MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

■ ABFUHRUNTERNEHMEN

ARGE Becker, Adam, Hero (Firma Adam GmbH)

Info-Telefon: 06861/2691

■ SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen.

Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf.

Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

■ Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Paulus GmbH, Info-Telefon: 06897/856000 oder 01803-856000

■ Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Fabrikplatz,
- Bäckerei Welling, Hauptstraße 35,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara



1. Herren: Bach, Münzmay, Schumacher, Comtesse, Kuntze, Gauer, Eisenbarth

■ SV Wallerfangen

In der Winterpause nimmt der SV Wallerfangen an folgenden Hallenturnieren teil:

Am Samstag, 13.12. bei der FSG Bous - Südwesthalle; 1. Spiel um 17.54 Uhr.

Am Samstag, 27.12. bei der SG Nalbach-Piesbach - Litermonthalle; 1. Spiel um 15.18 Uhr.

Voll abgefahren! Saubere Arbeit – für eine verantwortungsvolle Entsorgung.

So fahren wir 2015 in Wallerfangen ab!



ENTSORGUNGS
VERBAND SAAR

Deine Umwelt. Dein Saarland. Dein EVS.

Private Sonderabfälle (Öko-Mobil)

Wallerfangen Parkplatz REWE-Markt, Hospitalstraße	16.03./15.06./14.09./14.12. 8:30 – 9:25 Uhr
Wallerfangen am Sportplatz, Sportplatzstraße	16.03./15.06./14.09./14.12. 9:30 – 10:30 Uhr
St. Barbara Feuerwahrergerätehaus, Schloßbergstraße	16.03./15.06./14.09./14.12. 10:35 – 11:15 Uhr
Gisingen Feuerwahrergerätehaus, Zum Scheidberg	16.03./15.06./14.09./14.12. 11:20 – 11:50 Uhr
Oberlimberg Feuerwahrergerätehaus, Dorfstraße	16.03./15.06./14.09./14.12. 12:25 – 12:55 Uhr
Rammelfangen ehemalige Schule, Weingartstraße	16.03./15.06./14.09./14.12. 13:00 – 13:30 Uhr
Ihn Dorfgemeinschaftshaus, Im Ecken	16.03./15.06./14.09./14.12. 13:35 – 14:25 Uhr
Leidingen ehemalige Schule, Ihner Straße	16.03./15.06./14.09./14.12. 14:30 – 15:20 Uhr
Kerlingen Feuerwahrergerätehaus, Bergstraße	16.03./15.06./14.09./14.12. 15:25 – 15:55 Uhr
Bedersdorf Alte Schule, Klausenweg	16.03./15.06./14.09./14.12. 16:00 – 16:30 Uhr
Düren ehemalige Schule, Schloßstraße	16.03./15.06./14.09./14.12. 16:35 – 17:05 Uhr
Itersdorf Feuerwahrergerätehaus, Zum Gerätehaus	16.03./15.06./14.09./14.12. 17:10 – 18:00 Uhr

Restmülltonne

(Bitte am Abfuhrtag spätestens um 6 Uhr bereitstellen)

Bedersdorf, Gisingen, Ihn, Kerlingen, Leidingen, Oberlimberg, Rammelfangen, St. Barbara	Dienstag, gerade Kalenderwoche
Düren, Itersdorf, Wallerfangen	Donnerstag, gerade Kalenderwoche

Biotonne

(Bitte am Abfuhrtag spätestens um 6 Uhr bereitstellen)

Bedersdorf, Gisingen, Ihn, Kerlingen, Leidingen, Oberlimberg, Rammelfangen, St. Barbara	Dienstag, ungerade Kalenderwoche
Düren, Itersdorf, Wallerfangen	Donnerstag, ungerade Kalenderwoche

Gelber Sack

(Bitte am Abfuhrtag spätestens um 6 Uhr bereitstellen)

Wallerfangen gesamt	Freitag, gerade Kalenderwoche
---------------------	----------------------------------

EVS Wertstoff-Zentren

Die EVS Wertstoff-Zentren bieten für zahlreiche Wertstoffe eine bequeme und von wenigen Ausnahmen abgesehen kostenfreie Entsorgungsmöglichkeit.

Im Saarland gibt es inzwischen ein dichtes Netz von EVS Wertstoff-Zentren, die von allen Saarländerinnen und Saarländern genutzt werden können. Ganz in Ihrer Nähe befindet sich das

EVS Wertstoff-Zentrum Dillingen

Paul-Desfossez-Allee 4, 66763 Dillingen (neben Bauhof)

Telefon: 06831 704140

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do 9:00 – 15:00 Uhr
Mi, Fr 9:00 – 17:00 Uhr
Sa 9:00 – 14:00 Uhr

und das

EVS Wertstoff-Zentrum Saarlouis

Fasanenallee 52, 66740 Saarlouis

Telefon: 06831 122587 oder 122585

Öffnungszeiten: Mo – Fr 9:00 – 18:00 Uhr
Sa 8:00 – 17:00 Uhr

Die Adressen und Öffnungszeiten aller EVS Wertstoff-Zentren finden Sie unter www.evs.de.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Diese können kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Elektrogeräte gehören **nicht** zum Sperrmüll (gilt auch für Kühlschränke) und dürfen auch **nicht** in der Restmülltonne entsorgt werden.

Sperrmüll

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. In den meisten Fällen wird dieses komfortable Angebot eine Abholung des Sperrmülls unnötig machen. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selbst anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen.

Die individuelle Sperrmüllabfuhr erfolgt auf Abruf. Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15,- Euro.

Anmeldungen beim EVS Kunden-Service-Center von Montag bis Freitag in der Zeit von 8:00 bis 18:00 Uhr unter der Telefonnummer 0681 5000-555.

Bolivien-Kleidersammlung im Landkreis Saarlouis

Samstag, 26. September 2015

Abfallgroßgefäße (770 – 5.500 Liter)

Die Abfallgroßgefäße werden am gleichen Tag wie die Restmülltonnen abgefahren.

Feiertagsregelung

In einer Woche mit einem Feiertag findet die Restmüll- und Biomüllabfuhr ab dem Feiertag einen Tag später als üblich statt.

Beispiel: Wenn die Abfuhr normalerweise mittwochs stattfindet, in der Abfuhrwoche aber ein Feiertag auf den Dienstag fällt, erfolgt die Abfuhr in dieser Woche am Donnerstag.

Abfuhrunternehmen

Firma Adam | Info-Telefon 06861 2691

Gelber Sack Info/Reklamationen

Firma Paulus | Info-Telefon 06897 8560030

EVS Kunden-Service-Center

Telefon 0681 5000-555 | service-abfall@evs.de | www.evs.de und www.evs.saarland



■ GRÜNSCHNITTENTSORGUNG

Kompostieranlage im Gemeindebezirk Rehlingen, Gewerbegebiet Zur Schleuse (Zufahrt über Nordstraße)

Öffnungszeiten: samstags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

■ Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis, Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

- Montag bis Freitag von 9:00 bis 18:00 Uhr
- Samstag von 8.00 bis 17.00 Uhr

Wertstoffhof Ensdorf/Schwalbach/Bous, Am Schwalbacher Berg 159, Ens Dorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. Saar-Entsorgung GmbH, Kinkel, Tel: 06849/90080).

■ energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen -

St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen

GOTTESDIENSTE

Freitag, 12.12.2014 - Unsere liebe Frau v. Guadalupe

08.00 Uhr Rammelfangen - Roratemesse

10.30 Uhr Wallerfangen - Adventsgottesdienst des 5. Schuljahres der Gemeinschaftsschule Wallerfangen (Fr. Mertes)

19.00 Uhr Wallerfangen - Adventfeier der Sophienstiftung

3. Adventssonntag - Gaudete Kollekte für die Kirchen

Samstag, 13.12.2014 - Hl. Odilia , Hl. Luzia

18.30 Uhr Gisingen - Hl. Messe Jugendgottesdienst

Sonntag, 14.12.2014 - Hl. Johannes vom Kreuz

09.00 Uhr Düren - Hl. Messe

10.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe

18.00 Uhr Wallerfangen - Bußgottesdienst, anschl. Beichtgelegenheit

Montag, 15.12.2014

08.00 Uhr Ittersdorf - Roratemesse anschl. Frühstück

Dienstag der 3. Adventswoche - 16.12.2014

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe

Mittwoch der 3. Adventswoche - 17.12.2013 (o Weisheit)

18.00 Uhr St. Barbara - Bußgottesdienst, anschl. Beichte

Donnerstag der 3. Adventswoche - 18.12.2014 (O Adonai)

18.00 Uhr Ittersdorf - Rosenkranz

18.00 Uhr Leidingen - Hl. Messe

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff 06831/964900

E-Mail: herbert.graef@bistum-trier.de

Gemeindereferentin

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: gem-ref@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarramt St. Katharina Villeroystr. 7

66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarrbuero@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de.

Sekretärin:

Christine Schnubel 06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros: Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr

Pfarramt St. Andreas

(Pfarrei St. Hubertus Ihn)

Sekretärin: Astrid Matyssek

Öffnungszeiten des Büros:

Pfarramt St. Martinus

(Pfarrei St. Remigius

Leidingen)

Sekretärin: Ursula Schulz

Öffnungszeiten des Büros:

Kindergarten Wallerfangen

Leiterin Stefanie Kiefer

und

E-Mail

Öffnungszeiten:

Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina

Mittwochs von 15 - 17 Uhr

Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villeroystr. 7

Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa 10.30 - 11.30 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis 06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Pfarrbezirk II: Pfarrerin Sabine Busmann 06831/82011

3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr,

Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitan

06831/85546

Sonntag, 09.30 Uhr in Saarlouis

Donnerstag, 19.30 Uhr

Wallerfangen, Gartenstr. 2

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

Sonntag, 14.12.2014, 13.30 - 15.15 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Wie man das Böse mit dem Guten besiegen kann“

Anschließend: *Wachturm*-Studium, Thema: „Ihr werdet ´ein Königreich von Priestern““

Donnerstag, 18.12.2014, 19.00 - 20.45 Uhr

Versammlungsbibelstudium, Themen u. a.: „Zeugnisse göttlicher Weisheit“

Anschließend: Schulkurs für Evangeliumsverkündiger, Themen u.a.: „Widersacher: Satan der Teufel ist der böseste Widersacher“

Anschließend: Kurzvorträge und Tischgespräche, Themen u.a.: „Produktive Bibelstudien durchführen“

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: www.jw.org

Sonstiges

■ Mitteilung des Villeroy'schen Rentantes

Am Samstag, den 13. Dezember 2014 wird eine Bewegungsjagd in den Wäldern des Hofgutes Limberg durchgeführt. Mit Genehmigung des Ministeriums für Umwelt ist das Betreten des Waldes gem. § 26 (1) LWaldG in der Zeit von 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr an diesem Tag untersagt. Die Verbindungsstraße von Wallerfangen nach Oberlimberg ist während der Jagdzeit gesperrt. Um einen gefahrenlosen Jagdbetrieb zu gewährleisten, wird um Beachtung der Wegeabsperrrungen gebeten.

■ Informationsveranstaltung zur Pflegeversicherung des Demenz-Verein Saarlouis e.V.

zum Thema:

“Entlastung durch die Pflegeversicherung“ – Informationen zu Leistungen der Pflegeversicherung

Referent: **Karl-Joachim Bley**

am Mittwoch, den 17. Dezember 2014, 18:00 Uhr

Walter-Bloch-Str. 6

(Büromöbel-Haus „Schneider Einrichtungen“, 1. Etage)
66740 Saarlouis

Parallel zu dieser kostenlosen Informationsveranstaltung bietet der Demenz-Verein eine kostenfreie Betreuungsgruppe für demenzkranke Angehörige an. Nach telefonischer Voranmeldung können die Teilnehmer der Veranstaltung ihre Angehörigen mit Demenz in der Tagesstätte (Demenz-Zentrum „Villa Barbara“, Ludwigstr. 5, 66740 Saarlouis) betreuen lassen. Eine Anmeldung zu der Veranstaltung selbst ist nicht erforderlich.

Nähere Informationen unter 06831/48818-0

■ Männerchor 1874 Diefflen e.V

Abschwenken des alten Jahres

Wie schon in den letzten Jahren verabschieden wir uns auch in diesem Jahr am Silvestermorgen von 10.00 Uhr - 14.00 Uhr im Biergarten des Gemeindehauses Diefflen mit Schwenker, Rostwurst, diversen Getränken sowie Glühwein zu sehr sozialen Preisen, vom alten Jahr. Alle Mitglieder, Freunde, Gönner und zukünftige Sänger sind herzlich eingeladen mit uns gemeinsam ein paar schöne Stunden im alten Jahr zu verbringen.

■ Öffnungszeitenänderung der Zulassungsstelle am 2. Januar 2015

Kreis Saarlouis (pdl) Die Kfz-Zulassungsstelle beim Landkreis Saarlouis ist am Freitag, 2. Januar 2015, wegen einer ganztägigen Fortbildungsveranstaltung für den Publikumsverkehr geschlossen.

■ Tag der Toleranz am Albert-Schweitzer-Gymnasium Dillingen

Dass die Schülerinnen und Schüler des **Albert-Schweitzer-Gymnasiums Dillingen am Puls der Zeit sind, stellte die Klassenstufe 12 wieder einmal unter Beweis: Dem Wunsch aus der Schülerschaft, einen Thementag zu Toleranz durchzuführen, entsprach die Schulleitung gern. Pamela Hochreither, Catharina Krüger, Lea Nalbach und Linda Schiffmann (Klassenstufe 12) organisierten diesen Thementag, an dem sich alle Schülerinnen und Schüler am 17.11. mit unterschiedlichen Aspekten des Themas Toleranz auseinandersetzten. Zeitgleich zur „Themenwoche Toleranz“ der ARD wurde so an der Schule ein gesellschaftlich relevantes Thema aufgegriffen.**

Besonders die Zentralveranstaltung für die Klassen 11 und 12, während der Reden und Fachvorträge gehalten wurden, zeugte von hoher Qualität. Schulleiter Schmitt betonte, Toleranz sei ein wichtiges Thema: „Im Alltag sind wir von Toleranz weit entfernt.“ Patrik Lauer, Landrat des Landkreises Saarlouis, wies in seinem Grußwort besonders darauf hin, dass Wissen die wichtigste Waffe im Kampf gegen Intoleranz und Ausgrenzung sei: „Der Lohn für Wissen und Zivilcourage ist eine bunte und vielfältige Gesellschaft, in der man ‚selbst‘ sein kann.“ Toleranz, Geduld, Achtsamkeit und Respekt waren die Schlagwörter, mit denen Bürgermeister Franz-Josef Berg die Schülerinnen und Schüler auf das Thema einstimme. Er forderte trotz aller Erfolge in der Gleichstellungspolitik weitere Bestrebungen, denn „Toleranz ist eine gesamtgesellschaftliche Aufgabe“. Eine offene und tolerante Gesellschaft respektiere andere: „Alle sind verschieden. Jeder hat andere Eigenschaften und Eigenarten. Wir brauchen alle Neugier, andere kennenzulernen.“

Jörn Didas (Adolf-Bender-Zentrum St. Wendel), der erste Hauptredner, erklärte insbesondere, wie Vorurteile entstehen: die Funktionsweise des Gehirns sei dafür verantwortlich. Das Gehirn müsse Kategorien bilden, um Eindrücke zu sortieren. Problematisch werde es, wenn man sich nicht mehr darum bemühe, seine eigenen Kategorien zu hinterfragen. Dann entstünden Vorurteile. Diese aber wirkten so, dass der vom Vorurteil Betroffene keine Chance habe, aus seiner Rolle auszubrechen. Diese These untermauerte Herr Didas mit Hilfe eindrucksvoller Filmsequenzen wie z.B. dem „Doll-Experiment“ aus den USA, bei welchem nachgewiesen werden kann, dass bereits kleine Kinder den Unterschied zwischen schwarzer und weißer Hautfarbe kennen und die Hautfarbe bereits mit Eigenschaften wie gut, böse, schön, hässlich usw. verbinden.

Der zweite Redner des Tages, Jörn Hecklau vom Lesben- und Schwulenverband Saar, belegte eindrucksvoll, welche Vorurteile andere gegenüber einer abweichenden sexuellen Orientierung hegen. Da ist in Interviews von Krankheit die Rede, die ein Psychologe oder anderer Arzt

heilen könne. Tatsache sei aber, dass die sexuelle Orientierung bereits sehr früh gefestigt sei und Betroffene es nur nicht wagten, sich vor ihrer Familie, ihren Freunden oder der Gesellschaft zu outen. Allein im Saarland kämpfen 80.000 Schwule und Lesben jeden Tag mit den Vorurteilen ihrer Mitmenschen.



Eindrucksvoll umrahmte die Theater-AG der Schule mit selbst geschriebenen Kurzspielen die Aussagen der Redner.

Die Schulgemeinschaft des ASG dankt den vier Initiatorinnen für einen spannenden Tag, der für alle reich an Erkenntnissen war und ganz im Sinne Albert Schweitzers gewesen wäre.

■ Märchenspiel der Dillinger Laienbühne in der Stadthalle Dillingen

Die Laienbühne Dillingen steckt gerade mitten in den Vorbereitungen für das Märchenspiel 2014. In diesem Jahr steht eine Version von „**Die Schöne und das Biest**“ auf dem Programm.

Es ist ein Kindermusical von Walter Edelmann mit Musik von Frank Dornseifer.

Die Laienbühne spielt insgesamt viermal in der Dillinger Stadthalle. Am Donnerstag, 11. Dezember und Freitag, 12. Dezember vormittags für Kindergärten und Grundschulen. Außerdem gibt es noch Vorführungen am Donnerstag, 11. Dezember um 14 Uhr 30 und am Sonntag, 14. Dezember um 15 Uhr für alle interessierten Kinder, Eltern, Omas, Opas, Tanten, Onkels und Theaterfreunde. Für diese beiden Termine gibt es noch Tickets, für 4 bzw. 5 Euro. Mehr Informationen und Karten gibt es bei Spielleiter Bernd Maas unter 0178-2177487. Die großen und kleinen Spieler der Laienbühne, freuen sich über jeden Besucher.

■ Die Spar-Stars unter den Haushaltsgeräten

Bei allen Fragen zum effizienten Einsatz von Energie in privaten Haushalten hilft die Energieberatung der Verbraucherzentrale. Die Berater informieren anbieterunabhängig und individuell. Für einkommensschwache Haushalte mit entsprechendem Nachweis sind die Beratungsangebote kostenfrei. Mehr Informationen gibt es auf www.verbraucherzentrale-energieberatung.de oder unter **0800 – 809 802 400 (kostenfrei)**. **Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie. Für eine persönliche Beratung in einer der 16 Beratungsstützpunkte im Saarland ist eine Anmeldung erforderlich.**

Anmeldung zur Energieberatung in Wallerfangen im Nebengebäude des Rathauses, Fabrikplatz unter 06831 – 6809 81

■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

Telefon: 06831/76020 oder E-Mail: info@keb-dillingen.de

Mama lernt Deutsch

Bei der KEB in Lebach, Mottener Straße 111a, ist immer montags, 9 bis 11.15 Uhr, ein Kurs „Mama lernt Deutsch“ mit der Germanistin Beate Leonhardt. Lerninhalte: Sich begrüßen und vorstellen; Zahlen, Lebensmittel, Preise und Mengen benennen; nach Orten fragen; Gefallen und Missfallen ausdrücken; Zeitangaben machen; über Wetter, Jahreszeiten, Essen, Hobbys sprechen, Umgang mit öffentlichen Stellen. Quereinsteiger und Probeteilnahme – auch bei der KEB in Dillingen – sind möglich. Der Kostenbeitrag beträgt für den gesamten Kurs mit 20 Terminen 10 €.

Hilfen zur Berufsfindung

„BOplus – Berufsfindung und Orientierung“.

Info: Vera Maurer, 06831/760293; vera.maurer@keb-dillingen.de

Lesen und Schreiben für Erwachsene

In Dillingen und Lebach. 0 €

Selbsthilfe Depression

Jeden Freitag, 18 Uhr. 1 €

Französische Gesprächsrunde: Le Francais de la vie courante

Samstag, 13. Dezember, 10 bis 12.15 Uhr. Mit Jeanne Pöppel. 7 Euro.

Workshop: Tanzen für Anfänger und Wiedereinsteiger - Singles und Paare

Samstag, 13. Dezember, 17.30 bis 19.45 Uhr. Mit Tanja Gelz. 12 Euro.

Workshop für Rhetorik

Dienstag, 16. Dezember, 18 bis 21 Uhr. Mit Alexandra Karr-Meng. 36 Euro.

Kreative Schreibwerkstatt - Jahresabschluss

Die kreative Schreibwerkstatt unter Leitung von Christine Sinnwell-Backes bei der KEB in Dillingen, Friedrich-Ebert-Straße 14, trifft sich zum Jahresabschluss am Dienstag, 16. Dezember, ab 15 Uhr.

Vegane Käseherstellung aus Nüssen und Samen

Donnerstag, 18. Dezember, 18 bis 21 Uhr. Mit Yasemin Bier. 16 Euro

Tanzen für Frauen, die sich gerne zu Musik bewegen

Donnerstag, 18. Dezember, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Susanne Ullrich. 7 Euro.

Selbsthilfegruppe für Menschen mit Depressionen

Freitag, 19. Dezember, 18 Uhr. In Kooperation mit dem Saarländischen Bündnis gegen Depressionen. Informationen: Telefon 06831-760241. 1 Euro.

Motorsägen-Grundkurs: Sägen am liegenden Baum (neu: freitagsabends und samstags)

Freitag/Samstag, 16./17. Oktober, 18 bis 21 bzw. 8 bis 16.30 Uhr. 115 € zzgl. 10 € Bearbeitungsgebühr, inkl. Mittagessen.

Lehrgang: Fachkraft für Betreuung

Ab 3. Februar 2015. In Lebach. Informationen: Annika Both, Telefon 06831/7602-31 oder annika.both@keb-dillingen.de.



Caritas Sozialstation im Dekanat Wadgassen

für die Gemeinden Überherrn, Rehlingen-Siersburg, Wallerfangen und Wadgassen

☎ 0 68 34/ 94 34 95 ▶ 24 Std. Bereitschaft

*Wir sind für Sie da,
wann immer Sie uns brauchen!*

Provinzialstraße 10 • 66787 Wadgassen-Schaffhausen




In den Augen eines Kindes spiegelt sich die Welt noch in ihrem schönsten Gesicht

Wir sind dankbar und glücklich über die Geburt unserer Tochter.

Luisa Katharina

2.555 g 04.10.2014 48 cm

Sven & Simone Brühl
mit Luca Johanna

Wallerfangen, im Dezember 2014



**Spielend selbst gestalten.
Familienanzeigen ONLINE BUCHEN:**

www.wittich.de

Wartung Heizungsanlage

nur **59,00 €** * inkl. MwSt.

* ohne Ersatzteile!

Firma MHT GmbH Tel. 0 68 34 / 9 20 70



Be
dach
ung

Martin Harpers

- Zimmerer- und
- Dachdeckermeister
- Bedachung
- Fassadenbau

www.martin-harpers.de

Büro:

66798 Wlfg.-Rammelfangen

Weingartstraße 9a

Tel.: 0 68 37 - 7 42 37

Betrieb:

66802 Altforweiler

Industriegelände

Tel.: 0 68 36 - 31 16

Ist Ihnen Ihr Haus zu groß geworden oder wollen Sie sich verändern?

Wir suchen dringend **Häuser und Wohnungen**

Kostenlose Objektbewertung. Nutzen Sie unsere 30-jährige Erfahrung.

Immobilien Roschel • Püttlingen • Tel.: 0 68 98 / 68 96 96

Man hat Sie überrascht...



mit wunderschönen Geschenken, mit kleinen und doch so bedeutenden Gesten, mit vielen und herzlichen Glückwünschen anlässlich Ihres feierlichen Anlasses.

All das ließ diesen Tag unvergesslich werden.

Sagen Sie danke

mit einer farbenfrohen Anzeige im Mitteilungsblatt.

Danksagungen ONLINE BUCHEN:

www.wittich.de

Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler

Schön eingerichtete Ferienwohnung (****)

in Ahrweiler für 2 – 4 Personen,

direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und

10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern,

ab 45,- € pro Tag. Tel. 01 63 / 7 88 02 36

E-Mail: h.pacyna@web.de • www.himmelchen.de

Entspannen Wandern
Relaxen Strand
Sonne **URLAUB**
Camping Genießen
Wallerfangen
Freude **DEUTSCHLAND**
Feiern Museen

**Treffpunkt
Deutschland.de**

Reisemagazine



Unser Anlage-*plus*?
3.000 qm Wellness.

Und was kann Ihr Geld?

Geld anlegen und zum Sonderpreis im Kurzurlaub entspannen.
Nur 149,-* Euro pro Person. Nur für Sparer.



* Sie entscheiden sich für eine Geldanlage nach Wahl (ab 3.000 Euro) und wir bedanken uns zusätzlich mit dem exklusiven Volksbank Westliche Saar *plus*-Arrangement im Hotel Felsenland in Dahn/Pfalz zum einmaligen Sonderpreis von 149,- Euro pro Person im DZ, Angebot erhältlich bis 18. Januar 2015, Begrenztes Zimmerkontingent.



Bestattungsinstitut Michael Heitz

- Hilfe und Beratung im Trauerfall
- Jederzeit sofort für Sie erreichbar
- Erledigung sämtlicher Belange und Formalitäten
- Persönliche Betreuung und Beratung, auch gerne bei Ihnen zu Hause

Tel. 06836/4300 – Differter Str. 59 – 66802 Überherrn

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage
"Unser Angebot für Sie"
der PWD Wachdienst.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage
"Inventurverkauf"
der Fa. Möbel Müller.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Ihr Partner für
Anzeigen nach Maß!



physio vital

Sport & Physiotherapeutische Praxis

Alfredo Pecorino

Lilienthalstr. 14 • 66740 Saarlouis
Tel. 06831 - 5038600 • www.physiovital-saarlouis.de

Unsere Praxisschwerpunkte:

- Krankengymnastik
- Massage
- Manuelle Therapie
- CMD (Kieferbehandlung)
- Schmerztherapie nach Liebscher & Bracht
- Migränetherapie
- Stoßwellentherapie

Physiotherapie-Praxis
in SLS im



Das Team von
Physio vital Saarlouis
wünscht Frohe Feiertage

Weihnachtsangebot:

- 10 x Massage 150 €
- Anti-Stress-Massage 35 €
- Pharaonenmassage
22.50 €
- Ganzkörpermassage
35 €

Gütescheine für Sie und Ihre Liebsten



gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

Achtung! Ankauf von hochw. Damen- und Herrenmänteln u. Bekleidung aller Art. Tel.: 0177/5066621

!Achtung! Kaufe Pelze, hochw. Bekleidung sowie Modeschmuck, Antiquitäten und alles aus Omas Zeiten. Tel.: 0171/1885908

Achtung! Altes gegen Bares für Pelze, Taschen, Schmuck aller Art, Armband-/Taschenuhren, Luxusuhren, Münzen, Zinn, Bestecke, Porzellan und alte Möbel. Tel.: 06826/8269280 od. 0177/8020207

Eine gesunde Geschenkidee Natur-Lammfelle Klesen
65x45 cm, Wolle, 30 mm 60,- €
75x55 cm, Wolle, 30 mm 80,- €
85x65 cm, Wolle, 30 mm 90,- €
Per Post sofort lieferbar mit Gebrauchsanweisung.
Klesen, Lammfelle, Hauptstr. 37, Tholey-Hasborn
Tel. 06853/6553, Fax 06853/7847
Geöffnet: Mo.-Sa. 10-19 Uhr

Seit 25 Jahren

Treppenlifte

neu ab 3.490,- €

kostenlose Beratung vor Ort,
Partner v. Krankenkassen & Behörden

Rehamittel aller Art

z. B. Pflegebetten - Rollstühle
- Badewannenlifte - Scooter



- kompetent
- seriös
- preisgünstig

☎ 06898 / 93398-0

Kartenlegerin mit Partner-Rück- u. Zusammenführung. Tel.: 06865/258982

Sammler kauft Gold-, Silber- u. DM-Münzen, auch gr. Sammlungen. Zahle auch gut für Gold- u. Silberschmuck. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049. Suche des W. Geldscheine u. Briefmarken.

- Gartengestaltung • Neuanlage
- Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
- Baumfällung • Rodung • Zaunbau
- Entrümpelung • tr. Brennholz

www.galabau-holzworm.de, Tel.: 06834/54970

Wir überspielen Super8/N8, Videokassetten a. Art, Tonbänder, LP, MC, Fotos, Dias u. erst. Diashows + Filme auf DVD. 06825/8006088, www.medien-puzzle.de

Musik für Jung & Alt, das richtige für Ihre Feier, "Sing & Swing" als Alleinunterhalter od. Duo. Tel.: 06825/929111 od. 0173/6879863, e-mail: becker1052@web.de

Netter Sammler kauft **Modelleisenbahnen** (aller Art u. Menge) sowie **Modellautos**. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06831/9528878 od. 0174/3232959

PEUGEOT Combi SW 207, Anthrazit, Bj. 2010, 75 PS, 16.000 km, 1. Hd., 8-fach bereift, 1a Zustand, wenig gefahren. Preis VB 8.500 €. Tel.: 06825/8198

Hausmeisterservice M. Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt. Betreuung Mehrfamilienhäuser. Tel.: 0163/2511968

Illingen: Gaststätte (vertragsfrei) und Wohnung zu vermieten. Kann auch einzeln gemietet werden. KM 700,- € + NK. Tel.: 06825/5111

Tommy - Ihr Alleinunterhalter od. DUO. Für jedes Fest Live-Musik mit Keyboard u. Gesang - unverbindl. Hörprobe n. Vereinb. mögl. Tel.06806/12244

!Achtung! Suche von privat PKW sowie Wohnmobil oder Wohnwagen. Bitte alles anbieten. Tel.: 0171/1885908

BAUMFÄLLUNG

Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0171/9274424, Tel. 06825/46707

Modelleisenbahn, Blechspielzeug u. Modellautos aller Spuren und Marken ges. Größere Sammlungen bevorzugt. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

Video-Profi filmt Veranstaltungen aller Art (Hochzeit, Kommunion, Theater, usw.). Auch in HD. Tel. 06875/1250 o. 0177/3521041

Wohnhaus in Falscheid, ca. 160 qm, 2 Garagen, gr. Garten, Ölheizung, ab 1.1.2015 zu vermieten, Miete VB, Tel. 0151/16572580

Frank Morel, Alleinunterh. Duo/Trio, Tanz- + Partymusik nat./intern. Hits, 60er, 70er, 80er bis aktuell, Mallorca Hits, Show, Tel. 06866/849

Kaufe alles aus Omas Zeiten. Ganze Nachlässe. Komme sofort, zahle bestens. Karl Buchert, Tel.: 06826/53248

Baumfällungen u. -gipfelungen

Heckenschnitt mit Abtransport
Dörr, Tel. 0 68 25 / 95 24 74

Suche altes Moped (Zündapp, Hercules, Honda) oder altes Motorrad. Tel. 0170/8118776

Gresaubach, Baugrundstück, ca. 800 qm, in ruhiger Lage zu verkaufen, VB 57.000,-€. Tel.: 0151-52412767

Floh-Antik geöffnet, Heusweiler, Trierer Str. 15, Mo. + Do. von 10-12 Uhr, Monat Dezember auch Dienstagnachmittag von 15-18 Uhr

Suche Baugrundstück in Marpingen direkt oder Rheinstraße. Zuschriften erbeten unter Chiffre 16805255 an Verlag u. Druck LINUS WITTICH KG, Postfach 1154, 54343 Föhren

Entrümpelung aller Art - Wohnungsaufösungen, Tel. 06861/9083421 o. 0151/17285336

Brennholz zu verkaufen. Tel.: 06874/183626, www.hochwaelder-brennholz.de

Haus- & Gartenservice, Renovierung, Bodenverlegung. D. Baus, Tel. 0172-1514616 od. 06831-78476

Sammler sucht alte Emailleschilder, auch gerne von Brauereien. Zahle gut! Tel.: 06806/3616

Tom - Ihr Alleinunterhalter für jedes Fest. Tel. 06834/55164 o. 0163/9093113

Wegen Wohnungsauflösung: Wohnz., altdt., antik, sehr günstig abzugeben, sehr gut erh. weißes Schlafzi. zu verschenken, evtl. a. nur 5-türiger Kleiderschrank. Tel. 0172/2751503

FLIESENLEGERMEISTER sucht Nebenbeschäftigung : Bäder, auch spezielle Angebote für Behinderte, kleine Reparatur und Naturstein. Tel.Nr. 0152- 26775854.

Nohfelden, schöne 70 qm EL-Whg., 2 Zi, Kü., Bad mit Abstellr. + Terrasse, Waldrandlage, 400 € kalt, ca. 200 € NK + Strom. 06838/8659839 nach 16h

Bous, Seniorenresidenz: Whg., 52 qm, behindertengerecht, Fahrstuhl, ab 01.01.15 zu verm., Tel. 06834/3804

Kaufe gebr. Pelze, bevorz. Nerz u. Accessoires sowie kpl. Nachlässe. Zahle gut u. bar. Tel. 0157/79249356

Schöne Wohnung in Schwarzenholz zum 01.02.15 zu vermieten, 130 qm, 5 ZKB (neues Bad mit Dusche, Badewanne, WC + 2 Waschbecken), Gäste-WC, große Terrasse (45 qm), kleiner Kellerraum zur Mitbenutzung, 2 Pkw-Stellplätze, 580,- € + NK, Tel.: 0172/564784

Marpingen-Berschweiler, 3 ZKB, Balkon, EBK, DG, ruhige Lage, ab 01.02.15, € 450,- + NK. Tel.: 06827-8158 oder 0177-8978757

Beamtin (52, NR), sucht gepflegtes Haus oder größere Wohnung, in ruhiger Lage im Ostertal oder angrenzend zur Miete. Tel. 06841/9826294

Einfach buchen über:

www.wittich.de/Objekt10301

erscheint ab 25,- Euro in über

222.150

saarländischen Haushalten



Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH
Heimat- und Bürgerzeitungen



Europallee 2 · 54343 Föhren

Tel. 0 65 02 / 91 47 - 0 · Fax 0 65 02 / 91 47 - 250

Lampen aus Fabrikations-Überbeständen
SUPER GÜNSTIG
LAMPEN KAISER GmbH
 St. Wendel - Tholeyer Str. 56 - Tel. 0 68 51 / 66 74
 Dillingen - Friedrich-Ebert-Str. 75 - Tel. 0 68 31 / 7 37 02

UTE'S DIE RICHTIGE ADRESSE
 MENÜ FÜR FEIERN
 & JEDLICHER ART
 PARTYSERVICE
 UTE KLÖSEL • BLAUFELSSTR. 14
 66798 ST. BARBARA
 TEL. 06831/62403
 HANDY 0173/3088412

Ihr Erfolg ist unser Anspruch!
 Werben Sie in Ihren
 Mitteilungsblättern.

- Anzeigenwerbung
- Sonderbeilagen
- Privat- und
 Geschäftsanzeigen

Informieren Sie sich unverbindlich!

Harald Lesch

Fon: 01 72 / 5 46 40 20
 Fax: 0 65 02 / 91 47-2 48
 E-Mail: h.lesch@wittich-foehren.de
 Adresse: Europaallee 2 · 54343 Föhren

VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH
 Heimat- und Bürgerzeitungen



Weihnachtsgrüße



UTG Entsorgung | Recycling
FROHE WEIHNACHTEN
 VIELEN DANK für euren Abfall von 2014!
 UND EIN GUTES NEUES JAHR!



info@utg-entsorgung.de
 www.utg-entsorgung.de

Farbanzeigen fallen auf!
 VERLAG WITTICH
 Lassen Sie sich von uns beraten:
 info@wittich-foehren.de



Container dienst
 Sonntag GmbH

 0 68 35 / 65 54
 Rehlingen/Siersburg

CONTAINER RITZ

 • Container 1,5 m³ - 30 m³
 • Bagger- und Erdarbeiten
 • Baustoffe • Aktenvernichtung
 • Annahme von Abfällen
 • Asbestentsorgung
 Höhenstraße 9 • Reisbach - Tel.: 0 68 38 / 8 10 14

Riemann's Äpfelverkauf
 Frisch aus dem Alten Land aus integriertem Anbau direkt vom Erzeuger.
 Wir garantieren für beste Qualität – kommen Sie, es lohnt sich!

Verkauf am Montag, den 15.12.2014

Topaz.....10 kg = 13,00 €	Elstar..... 9,5 kg = 12,00 €
Jonagold, Boskoop, Braeburn, Fuji..... 10 kg = 12,00 €	
Birnen2,5 kg = 3,00 €	
Heide-Kartoffeln (Sorte Belana)12,5 kg = 7,00 €	

9.55 Uhr Ihn, Bushaltestelle Dorfmitte
 10.15 Uhr Rammelfangen, Kirche
 10.25 Uhr Kerlingen, Kirche
 10.45 Uhr Gisingen, Kirche
 11.05 Uhr St. Barbara, Kirche
 11.20 Uhr Wallerfangen, Rathaus

Obstbau Riemann, 21635 Jork, ☎ 04162/5291
 Nächster Verkauf am 19.01.2015

Wasserschadensanierung • Komplettbäder
Heizung • Sanitär • Notdienst
 Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177/7282186
 www.konrad-mueller-heizungen.de

Mit Gefühl selbst gestalten.
Familienanzeigen ONLINE BUCHEN:
www.wittich.de



» » » **Elektro Benzrath und Kovačić**
 GmbH & Co. KG
 www.elektro-bk.de

Einbruchszeit...

- Wir, die Firma Benzrath & Kovacic können Ihr Eigenheim einbruchssicherer machen. Dank modernster Technik der Alarmanlagen.
- Draht-, Funk- oder Hybridtechniken ermöglichen einen Einbau in jedes Haus. Natürlich sind wir seit 15 Jahren auch in vielen anderen Bereichen tätig:
- Photovoltaikanlagen
- Elektroinstallationen
- knx- und Funk Programmierung
- Netzwerktechnik
- Sprechanlagen
- LED und Beleuchtungsanlagen

Dr. Prior Straße 63 | 66763 Dillingen | Tel.: +49 6831 76 96 71

Meister Klopp

Autoservice

- KFZ- & Karosseriereparaturen
- alles rund ums Auto

(neben Volksbank)
Saarstraße 1a • Wallerfangen
 ☎ 0 68 31 / 7 69 60 65






*Jürgen Klopp und
Antonino Cusumano
freuen sich auf Ihren Besuch!*

*Wir danken unseren Kunden
für das entgegengebrachte
Vertrauen,
wünschen frohe Weihnachten
und alles Gute
für 2015.*

Bock & Seip


Seit 1872

Buch und Papeterie

persönlich & individuell:
Gravur

Buchhandlung & Papeterie
 Poststraße 38 | 66603 Merzig
 Tel. Buch 04861 / 912 38-19 Papeterie 912 38-17
 Fax 04861 / 912 38-22 | city.mzg@bock-seip.de





• Zimmererei • Bedachungen • Ökologischer Holzbau

Römerstrasse 8 | 66780 Rehlingen-Siersburg
 Tel.: +49 (0) 6835-608 59 40 | Fax: +49 (0) 6835-608 59 41
 Mobil: +49 (0) 171-543 44 66
 info@zim-schoenberger.de | www.zim-schoenberger.de

KARWAT

Injektionstechnik

A. KARWAT & S. GmbH
 Rehgrabenstr. 1
 66125 Saarbrücken

Seit 1962

FEUCHTE NASSE Wände?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen

RISSE im Haus?

- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de



Bestattungen LOUIA

Wir helfen Ihnen im Trauerfall
Erd- u. Feuerbestattungen

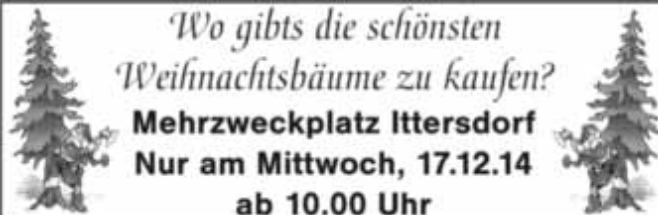
Wallerfangen • Tel. 0 68 31 - 6 03 59

Wo gibts die schönsten
Weihnachtsbäume zu kaufen?

Mehrzweckplatz Ittersdorf

Nur am Mittwoch, 17.12.14

ab 10.00 Uhr



Farbe macht
gute Laune!!!



+

Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76

Öffnungszeiten Filiale Wallerfangen:
 Dienstag, 9.00 bis 11.30 Uhr • Freitag, 15.30 bis 18.00 Uhr sowie
 Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

ALTE GLÄSER TAUSCHEN

SANCO EnergieSparlsolierglas für
Neubau und Renovation.



Wärmeverlust um
65% reduziert
Schnell und sauber

Geld sparen, Umwelt schonen.
Keine neuen Fensterrahmen, kein Schmutz.



GLAS LEUCHTLE

Feldstraße 32 - 66763 Dillingen - Tel. (0 68 31) 9 78 90 - www.glas-leuchtle.de

Kommunionmode

by Exclusiv - Brautmoden

Triererstr. 2 • 66839 Schmelz • Tel.: 06887-2294
www.exclusiv-brautmoden.de

Reichert



Wir machen Ihren Boden begehbar!

WIR VERLEGEN	Teppich	Tel.: 0 68 31 / 6 27 60
	Laminat	Mobil: 01 63 / 5 37 73 79
	PVC-Beläge	Fax: 0 68 31 / 64 34 17
	Parkett	Kirchhofstr. 37
	Linoleum	66798 Wallerfangen